…mi du Peuple

…NAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

…E CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" — Racine

SUDBURY ONT., VENDREDI, 15 JUIN, 1951. LE NUMERO: 5 SOUS

…officielle de
…on Exc. Mgr
…nédiction du
…istin Frigon,
…ques invités.
…érémonie, M.
…spectivement
…adio-Canada.

…TANTS …IALE

…on qui a été
…par la Chine
…e but officiel
…néricaine: et
… celui de la
… de l'O.N.U.,
… Mais est-ce
… n'ont-ils pas
… une formule
[illegible]
… M. Dean A-
…tion claire et
…iaux ont sou-
…nètes comme
…u'il ne s'agis-
… …sur les ob-
…illés en Corée
…onguement la
…'enquête sur
…a déclaré le
…, je suis plus
…r la nature
…t je suis cer-
… seul dans ce
… font l'hon-
…ent assez que
…é de marquer
…es esprits et
…ques. Une cla-
… s'impose de
…is longtemps.

…sion

…rnisse un ex-
…bjectifs que
…-Unis et les
…Nations Unies
…dossier la dé-
…que vient d'a-
…les journaux
…mmission de
…difier le droit
…lon s'est en-
…, a-t-on pris
…sur cette dé-
…est l'usage de
… ou un gou-
… autre, quels
…t l'arme em-
…e non) et le
…qu'un but de
… l'obéissance
… d'un orga-
…t des Nations
…te définition
…ique à l'acte
…s-Coréens en
… du Sud. Elle
…voie d'exten-
… communiste
…le but d'aider

…re les grands
…x se livrent à
…l fait évidem-
…nsommateurs.
…ée par la plus
…renre, les ma-
…t étendue à
…caines. A tel
… poser un pro-
…si grave que
…tat de New
… une enquête
…cette enquête
… Comité con-
…re les mono-
… le gouverne-

La Semaine de la Sûreté à Sudbury

En quatre jours, près de 1,500 automobiles ont été inspectées au centre de la ville de Sudbury dans une campagne sous les auspices du club Kiwanis et de la police de Sudbury. Chaque jour, une moyenne de quelques 375 conducteurs d'autos ou de camions sont mis à l'épreuve. Leurs freins sont essayés, leurs lumières, leur maintien général, tout est noté, sans oublier, celà va sans dire, pour plusieurs, les permis de chauffeurs de ceux ou celles qui sont à la roue. En général, il faut remarquer que les machines sont en excellente condition mais il y a de petites lacunes ici et là. Ce sont pourtant ces petites choses qui bien souvent sont causes d'accident bien tristes.

Le plus grand danger demeure toujours la vitesse exagérée. Eliminons cette cause et le nombre des accidents sera réduit considérablement.

"Revolver et Bréviaire"

Par Marcel Belisle

Ce n'est pas tous les jours que nous pouvons voir un auteur du Nord-Ontario publiant un livre! Ceci vient d'arriver cependant. "Revolver et Bréviaire", roman de M. Marcel Belisle de Blézard Valley vient d'être publié. On peut s'en procurer un exemplaire à la Librairie Loisirs ou chez l'auteur.

Sans vouloir faire une critique du [illegible] nous à féliciter M. Belisle, un jeune [illegible] de l'audace de risquer, d'essayer quelque chose de difficile: publier un volume.

Nous espérons que nombreux seront ceux qui, tentés par la curiosité, voudront se procurer ce volume et encourager un jeune auteur, de chez-nous. N'oublions pas que ce roman se passe dans notre propre district, où l'on voit les noms connus de Sudbury, Blezard, Verner et d'autres.

Funérailles de Feu Réal Rochon

Warren — Une foule de parents et d'amis remplissaient l'église St-Thomas de Warren au service funèbre de Rhéal Rochon, âgé de 24 ans, victime d'une noyade à la baie Morquam à Chapleau. Rhéal était le fils de M. et Mme Xyste Rochon de Hagar.

Avec quelques amis, il venait de terminer son souper. Il partit en chaloupe pour un tour de pêche. A cinquante pieds du rivage, il arrêta son canot, et il semble qu'il fut pris tout à coup d'une attaque de coeur et il tomba à l'eau. Ses amis présents firent tous les efforts possibles pour le rattrapper mais inutilement. Le corps ne put être repêché que deux heures plus tard.

Le défunt était membre de la paroisse St-Thomas de Warren et demeurait avec ses parents sur une ferme à Hagar. Il reçut son éducation dans les écoles environnantes. Il était employé pour le C.P.R. sur la ligne entre Chapleau et Fort William.

Il laisse dans le deuil son père et sa mère, neuf soeurs, Mme Louis Bouché (Anna) de St-Laurent; Mme Armande Lapierre, (Desneiges) de Hagar; Mme Lionel Lapierre (Marie-Ange) de Hagar; Mme Ernest Gignac (Rhéa) de Sudbury; Maria, Claudette, Carmène, Bibiane, Rachelle, de Hagar et cinq frères, Gérard, Yvon, Jules, Eloi et Germain aussi de Hagar.

Les porteurs étaient ses deux frères, Gérard et Yvon, ses trois beaux-frères, Armand et Lionel Lapierre, Ernest Gignac, et son cousin Denis Rochon.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

…ment des Etats-Unis s'efforce de stabiliser les prix par le haut, pour ainsi dire, en établissant des plafonds qu'on ne peut dépasser, voici que des magasins se livrent une guerre qui entraîne les prix à des niveaux insoupçonnés qui affectent les manufacturiers et les producteurs. Il est possible que cela soit encore le moyen le plus rapide, et sans doute le plus radical, de soulager le consommateur que l'inflation écrase. Il est étrange qu'au Canada aucun grand magasin n'ait pris l'initiative d'un dégonflage des prix de cette sorte et de cette ampleur. Y a-t-il, plus que chez nos voisins, ententes solides et hermétiques, solidarité complète et imbrisable entre les producteurs et les distributeurs canadiens? Quel économiste nous rendra le service de publier là-dessus une étude sérieuse et profitable à tous les intéressés?

Léopold Richer.

Faites lire L'Ami du Peuple

CONGRES EUCHARISTIQUE

par Yvette Fleau

* * *

La pluie cessa, les nuages de plomb capitulèrent, et, par un temps vraiment providentiel, le Congrès Eucharistique eut lieu à Sudbury, pour la première fois depuis huit ans. Pour l'occasion solennelle, de 15,000 à 20,000 catholiques se rassemblèrent pour faire du Congrès, un succès unique.

Tout ce monde réuni pour la procession firent part d'une grande dévotion et d'une grande piété, sans toutefois manquer, le long du parcours, de jeter un coup d'oeil sur les reposoirs et des décorations des demeures, car les catholiques du quartier Donovan et de la rue Kathleen révélèrent leur foi profonde en décorant leurs demeures et les rues où passerait le Saint Sacrement, porté par son Exc. Monseigneur R. H. Dignan, évêque du diocèse du Sault Ste-Marie. Partie de l'église de Holy Trinity dans le Donovan, la procession se rendit sur le terrain du Collège du Sacré-Coeur, où avait été élevé le reposoir. Là, les fidèles reçurent de son Exc. Mgr Dignan, l'indulgence plénière papale, qui est la rémission de toutes peines temporelles, dûes au péché! Puis avec un dernier cantique: "Prions le Sacré-Coeur", les fidèles se séparèrent, laissant derrière eux, l'offrande de leurs prières, qui, comme un encens, s'élever jusqu'à Dieu.

★

AU "MOULIN A FLEUR"

St-Jean de Brébeuf

Parmi toutes les paroisses rassemblées pour la procession du Congrès Eucharistique, St-Jean de Brébeuf ne perdit pas sa place. Dès le début de la procession, les guides de la 12è Compagnie, Sudbury, marchèrent pieusement, sous la direction de leur cheftaine et assistante, Mlles Claire Brideau, et Jeannette Fabre. Puis suivirent les Ligues du Sacré-Coeur! Celles de St-Jean de Brébeuf se distingua particulièrement car 500 membres actifs étaient présents. De près venaient les Dames de Ste-Anne; leur bannière était portée par MM. Ben Lagacé et Adelard Perrin. Mesdames A. Pitre, D. Giroux, E. Guimond et A. Bouchard s'offrirent pour porter les rubans pendant le trajet de la procession. Immédiatement après s'élevait la bannière des Enfants de Marie, portée par MM. Arthur Pharand et Paul-Emile Litalien. Pour porter les rubans de la Vierge, étaient présentes Mlles Jeanne Albert, Jeannette Albert, Fernande Miron et Gaétane Prévost.

Rapport de la Souscription pour le Centre des Jeunes

Liste des Souscripteurs pour le 13 juin —

Barbeau, Phil	50.00
[illegible]	[illegible]
Belanger, Jos	5.00
Bonin, Ernest	15.00
Bonin Eugène	5.00
Bradley I.	5.00
Bradley, L.J.	5.00
Caron, T. I.	5.00
Comtois, P.A.	2.00
Elie, Roméo	5.00
Filiatrault, A.J.	5.00
Fortin, Désiré	10.00
Gagné, Victor	5.00
Laplante, P.E.	10.00
Laroche, Mme Marie	5.00
Laronde, Mme Y.	5.00
Legault, Armand	15.00
Lemieux, L.J.	10.00
Marleau, D.	15.00
Ménard, Mme G.	1.00
Michaud, Antonio	50.00
Nault, A.	5.00
Noel de Tilly, O.	10.00
Pagé, Albert	10.00
Paradis, Alcide	10.00
Regimbal, Jean	10.00
St-Pierre, Bruno	10.00
Rév. Père Curé,	100.00
Banque Canadienne Nationale	100.00

En date du 13 juin, 1951

NOTE—La somme indiquées est le montant souscrit à date. La moitié [illegible] payée jusqu'ici.

Section No 1: Entre les rues Kathleen, Melvin, Wilma, Frood Road, $199.25.
No 2: Entre les rues Fir, Frood Rd. Kathleen, Brébeuf et Chemin Beaumont, $164.00
No 3: Entre les rues Jogues, Mountain, Young, Elm, Durham et Ignace, $1,280.00
No 4: Entre Pearl, Lloyd et Brock, $252.00
No 5: Entre les rues Elm, Carleton, William, et Elgin, $76.00
No 6: Entre les rues Lourdes, St-Gabriel, St-Raphael, Cartier, St-Antoine et Edmond, $70.00
No 7: Entre les rues Regent, Lorne, Hyland, Laura, Douglas, $99.00
No 8: Entre les rues Homewood, Douglas, la voie ferrée du Pacifique Canadien et le lac Ramsay, $75.00
No 9: Section des NOMS SPECIAUX i.e. des maisons d'affaire et des bureaux, $912.00
Total $3077.25

Souscrivons au Centre des Jeunes

Objectif: $12,000.00

Souscriptions à-date: 3,077.25

Il manque encore: $ 8,922.75

Assemblée - chefs de sections & des solliciteurs au Centre des Jeunes, lundi le 18 juin, à 8 p.m.

Clôture de la Souscription

LUNDI, LE 25 JUIN

Souscrivons au Centre des Jeunes

Page Editoriale

L'Ami du Peuple

JOURNAL FRANCAIS ET INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO

Directeur: Camille LEMIEUX

122, rue Elm Sudbury, Ontario. Tél. 3-0700

Journal entièrement dévoué aux intérêts des Canadiens - Français du nord-Ontario.

L'"Ami du Peuple" paraît tous les jeudis. Il est imprimé à nos ateliers. L'abonnement est de $2 par année, $1.25 pour 6 mois.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

UNE SUGGESTION QU'ON N'A PAS JUGE BON DE CONSIDERER

La majoration de la taxe de vente de 8 à 10 pour cent a suscité dans le public de vives critiques. On considérait avec raison cet impôt comme fort mal choisi à un moment où le coût de la vie ne cesse de s'accroître.

En présentant son budget, l'honorable Abbott avait tout simplement déclaré qu'il lui manquait une centaine de millions pour équilibrer les recettes et les dépenses, et qu'il lui fallait trouver cet argent quelque part. A la Chambre dse Communes, cette proposition fiscale a été combattue par tous les partis d'opposition, et des députés n'ont pas manqué de faire d'intéressantes suggestions au Ministre en vue de l'amener à remplacer cet impôt par d'autres moins onéreux pour la population et plus profitables pour l'économie canadienne.

De ces suggestions, l'une était particulièrement à retenir. Elle venait du député Harris de l'Ontario.

Il manque une centaine de millions au ministre des Finances puor boucler son budget, dit-il? Au lieu de majorer la taxe de vente, qui favorise l'inflation, que n'a-t-il pensé plutôt à imposer une taxe sur l'entrée au paye des huiles végétales qui servent à la fabrication de la margarine? Il aurait fait d'une pierre deux coups: d'une part, il aurait puisé à cette source une portion de cet argent dont il avait besoin; d'autre part, il aurait rendu service à une catégorie importante de la population canadienne, c'est-à-dire aux producteurs laitiers, dont le nombre est d'environ 500,000 au Canada.

Les huiles végétales se vendent très bon marché. Au dire du député Harris, il n'entrerait pas plus que 15 cents d'huile végétale dans la fabrication d'une livre d'oléomargarine qui se vend environ 47 cents. Et il ajoutait aussitôt: "J'aimerais savoir quelle proportion des 47 cents sert à la réclame intensive faite à ce produit. Comme je suis chimiste, je sais que le produit est inerte et pur. J'ignore quelle est sa teneur en vitamine, mais on prétend qu'il est possible d'ajouter des vitamines au produit... Mais je sais qu'il est impossible de faire pousser des cocotiers au Canada, et qu'on ne peut guère y cultiver des arachides. Je sais que la culture des palmiers en Colombie-Britannique n'a pas bien réussi. Nous ne nous trouvons pas dans une zone assez tempérée. Soyons logique. Soyons, au moins, à demi aussi logiques que nos amis des Etats-Unis". En effet, on sait que les importations d'huiles végétales sont taxées aux Etats-Unis. Et le député propose au ministre des Finances d'imposer une taxe de 3 ou 4 cents la livre sur ces produits, tout comme on le fait outre-frontière.

Cette taxe n'aurait certainement pas été suffisante pour combler le déficit, masi elle aurait tout de même rapporté quelques millions, tout en protégeant les producteurs laitiers.

Evidemment, la suggestion du député Harris n'a pas été considérée!

L'Action Catholique.

PARLERIE

..."Pourquoi tenter la Providence?"

Les adversaires du contrôle des naissances ont entre des milliers d'arguments un qui a toujours créé une vive impression sur moi. Vous n'avez qu'à me raconter l'histoire de ce père et de cette mère qui ayant un enfant unique décidèrent de n'en plus avoir et eurent recours à la profession médicale pour cinq ans, succombait à une maladie qui l'enleva en quelques jours.

Il n'est pas nécessaire de décrire le désespoir des parents, ni de dire combien ils se sont sentir coupables. Le remord a commencé par ronger leur coeur, puis ne pouvant porter tout le poid de leur faute chacun pour soi, ils se la rejetèrent l'un

— Suite à la page 11 —

MECANISEZ ET MODERNISER VOS FERMES

TRAVAILLEZ MOINS FORT ET REALISEZ DE GROS PROFITS EN UTILISANT

Les Machines Agricoles "CASE"

Pour faire du meilleur foin...

Procurez-vous une Presse "CASE"

C'EST UNE PRESSE COMMODE

Engrenage à bain d'huile. Construction robuste et durable. Les engrenages de traction fonctionnent à bain d'huile sous un "boîtier étanche ou sable et aux saletés éliminant ainsi les problèmes du graissage. Moteur sûr, refroidi par l'air. Un moteur indépendant à 4 cylindes en V, fournit constamment à la presse une énergie abondante.

C'EST UNE PRESSE EFFICACE

Elle évite les manipulations qui gaspillent les feuilles. Elle fait des balles de foin ventilé, grâce aux 4 troue percés d'un travers à l'autre de la balle assurant ainsi un mûrissage uniforme du foin. Le piston, qui porte un découpoir forme les balles de fourrage par tranches commodes. Les balles de foin qu'elle fabrique liées par une broche sont plus faciles à manier et à expédier.

LA PRESSE "CASE" EST PEU COUTEUSE D'ACHAT ET D'EMPLOI. ELLE SE VEND A UN PRIX TRES ABORDABLE A TOUS LES CULTIVATEURS

Nos Termes sont Très faciles

Ne vous inquiétez pas des paiements! Venez nous voir et nous trouverons une solution à ce problême. Achetez vos machines agricoles dès maintenant et prenez 3 ans pour les payer, si vous le désirez. Pour plus amples informations:

RENDEZ-VOUS CONSULTER BOB ROBINSON AU

SUDBURY MOTORS LTD.

Distributeur et Gare de Service Autorisée Pour les Tracteurs et les Machines Agricoles "Case"

138 ELM OUEST TELEPHONE 6-6461

BRUNET & RATHWELL

74 RUE BORGIA TELEPHONE: 3-0442

SPECIALITEES EN CHAUFFAGE

Fournaises Gilson à Air Chaud et Climatisé

Estimées Gratuites

POUR VOS ACHATS:

D'APPAREILS ELECTRIQUES... DE DRAPERIES... DE MEUBLES...

Venez voir —

ARTHUR CLOUTIER et GEORGES LEBLANC

Au département des MEUBLES

Voyez aussi —

MERIZA CASTONGUAY

Au département des DRAPERIES

Venez leur présenter vos problèmes.— Vous verrez comme vous vous entendrez parfaitement avec eux chez

BANNON BROS.

Le plus grand magasin dans tout le nord pour meubles au détail!

121 DURHAM SUD. TEL.: 4-4243

Un Aspect Nouveau de la Poésie Canadienne -

C'est bien un aspect nouveau de la poésie canadienne que ce recueil de poèmes de Rina Lasnier, intitulé "Escales".

L'auteur d'IMAGES et PROSES, de MADONES CANADIENNES et du CHANT de la MONTEE ne fut jamais de ceux qui s'arrêtent en chemin. De même qu'elle n'a jamais voulu cesser de travailler, Rina Lasnier n'a jamais voulu cesser de progresser.

Dans "ESCALES", Rina Lasnier fait tout différent de ce qu'elle a donné jusqu'ici. Alors que tant de poètes ou d'artistes se répètent plus ou moins paresseusement, ce poète qui venait de chanter si brillamment les grands thèmes spirituels ou si gracieusement les thèmes de la vie familière, fait tout à fait neuf en s'attaquant aux grands thèmes humains de la DESTINEE et de l'AMOUR.

Si le critique français, Jean Mauduit, à propos d'une oeuvre théâtrale de Rina Lasnier, pouvait dire qu'on y assistait à "LA NAISSANCE D'UN GRAND LYRIQUE", on peut dire qu'avec "ESCALES" le "GRAND LYRIQUE" a atteint son plein épanouissement.

Aucun poète canadien, sans doute, n'a aussi bien intrégé à la poésie de son pays les éléments les plus divers et les meilleurs de la culture universelle. Les poèmes courts d'"ESCALES" luttent, pour le feu intérieur et la "vérité", avec les meilleurs de Gabriel Mistral. Certains poèmes de grande envergure, come PSYCHE, renouvellent totalement, au profit de la culture canadienne, les mythes impérissables de l'ancienne culture hellénique. Dans EVE, on retrouvera la magie orientale et biblique qui avait si magnifiquement servi le CHANT DE LA MONTEE.

Il faudrait peu d'oeuvres comme "ESCALES", pour établir le nom de la poésie canadienne dans le monde. Pour votre bibliothèque, une richesse de premier ordre.

PARLERIE

..."Un pays merveilleux !"

La semaine dernière, le 23 mai, des gens de tous les coins du pays célébraient le Jour de la Citoyenneté. Pour les Canadiens, cette observance est une chose encore nouvelle et pas suffisamment répandue. Ce n'est pas que les Canadiens ne prisent pas assez leur état de citoyen canadien, mais bien qu'ils n'ont probablement ressenti le besoin de s'en réjouir.

Mais de nos jours, alors que l'on voit tant de pays succomber devant une vague subversive de plus en plus menaçante, et que l'on voit des pays autrefois fiers et indépendants devenir des satellites d'une nation dont l'influence, est néfaste et dont l'autorité exige une servilité sans restriction, il est d'importance primordiale que chacun de nous fasse l'inventaire des avantages que nous avons de vivre en pays libre où la voix du plus faible réussit infailliblement à être entendue.

Cette fête de la citoyenneté est observée avec une heureuse coincidence à l'époque où les premiers beaux jours du printemps nous font encore plus apprécier de vivre dans ce pays qui est le nôtre.

L'autre jour, je me promenais en campagne et je m'émerveillais de voir les pommiers, les cerisiers et les lilacs en fleurs, de voir d'immenses champs labourés et d'autres en verts pâturages, tout en pensant que le Canada - dans quelque soit la région où nous vivons - est un bien beau pays et qu'il fait bon d'y vivre.

Je remarquais entre autre la diversité des cultures selon l'initiative et l'imagination des fermiers; les nombreuses différences dans les modes de cultures employés par chacun, alors que l'un n'en était qu'au hersage, l'autre avait fini ses semailles; un autre employait les dernières données techniques recommandées par les agronomes alors que son voisin s'en remettait encore aux habitudes longuement établies dans sa famille.

Je m'arrêtai finalement à observer un truopeau de vaches. Malgré que je ne m'y connais pas beaucoup, je n'ai pas eu de difficulté à

— Suite à la page 10 —

PHOTOS DE MARIAGE

Appelez pour votre photo de mariage — Nous les prenons soit au studio, à la réception, dans Sudbury, ou les places environnantes.

STUDIO "ROYAL"

Prop. Pierre Guimond

875 Laforest à Kathleen — Téléphone: [illegible]

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

LACOURCIERE & LACOURCIERE
AVOCATS
27 rue Elm Sudbury, Ont.

O. J. GODIN, B. A.
AVOCAT
Edifice Frontenac, 18 Durham nord
Tél. 4-4091 Sudbury

J.-N. DESMARAIS, C.R.
Avocat-Notaire
Edifice Mackey Tél. 5-5831

PHARMACIE COMRIE
● Spécialistes en prescription
● Service de livraison
27 Elgin w. 3-3114 Tél.: 170 Elgin s. 3-0507

Dr A. CAZABON
Médecin — Chirurgien
47, Elgin N. suite 3 Tél.: Bur. [illegible] Rés. [illegible]

W.T. CRAWFORD
Oculiste Licencié
Equippement des plus [illegible]
31, CEDAR
Tél: bur. [illegible]
Rés.: [illegible]

HEISKANEN JEWELLERS
● Horloger
● Diamantaire
● Bijoutier
5 - 7 RUE DURHAM N.
TEL.: [illegible]
Sudbury

Ce qu'il y a de plus moderne en PHOTOGRAPHIE
STUDIO NIEMI
Sudbury, Ont. Tél.: [illegible]

GALARDO
Le plus vieux et le plus moderne des studios de Sudbury.
Spécialisé dans
Photos de Toutes Sortes
De Marriages — De Familles d'Enfants, etc.
22 est, rue Elm — Tél. 7-7612

NICKEL TIRE SERVICE
Gérard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
15, rue Beech

A. FOURNIER
— Limitée —
PRETS SUR HYPOTHEQUE
ASSURANCES
Vie—Feu—Accidents et Autres
IMMEUBLES
11 Est, rue Elm Tél. 7-[illegible]

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper, Sudbury
Tél.: [illegible]

CITY
CLEANERS & DYERS
Modifications - Réparations
2e Bureau, 56 Cedar
PLANT, 287 Kathleen, W.

CONSULTEZ
LAURENT SMITH
—Assurance-Vie à Coût Minime—
MUTUAL LIFE OF CANADA
Tél.: Bureau: 3-1263 Rés.: 3-5341
103-104 Ed. Mackey—Sudbury Ont.

MONUMENTS
J.P. LAURIN
Ateliers les plus considérables au Canada — Représentant Local
WILFRID J. ST-AUBIN
22 Drinkwater Sudbury Tél 5-6469

P. H. LAPORTE
COMPTABLE LICENCIE
VERIFICATEUR MUNICIPAL AUTORISE
22 Elm Est Tél.: 3-6013

LEBEL & FILS
NETTOYEURS TEINTURIERS
7-7517 142 rue EYRE

MONUMENTS de DISTINCTION — VENTE et INSTALLATION
Atelier d'Art Monumental
Statues et Statuettes en Marbre pour Monuments
Portraits DEDO pour Insertion dans Monuments
W. LACASSE & FILS
Notre auto est à votre disposition — Nous allons vous chercher
215, rue Dell Sudbury, Ontario. Tél.: 3-1632

William Caxton imprima son premier livre en Angleterre en 1477, 2 années après avoir imprimé le premier livre en langue anglaise en Belgique.

Les Canadiens aux revenus modestes peuvent placer même de petits montants de leurs économies dans les obligations industrielles en participant aux compagnies de fonds mutuels.

POURQUOI CHERCHER AILLEURS?

Vos travaux d'impression seront exécutés avec soin qu'il s'agisse de:

— Billets de Tirage
— Enveloppes de Paye
— Cartes d'Invitation
— Factures
— Affiches
— Brochures
— Faire-Part
— Circulaires
— Enveloppes
— Programmes
— Blanc de Reçu
— Papier à Lettre
— Etats de Compte
— Cartes d'Affaires

L'IMPRIMERIE DE
L'Ami du Peuple
— Impressions de tous genres —
122 RUE ELM SUDBURY, ONT. TEL.: 3-0700

Au Royaume de la Femme

Les Petits Devoirs

Sois avare du moindre écart d'honnêteté;
Sois juste en détail! **Victor Hugo**

N'avons-nous pas remarqué que la négligence des petits devoirs diminue notre énergie, tandis que la fidélité à les remplir augmente cette dernière?

Et les petits devoirs sont les plus nombreux de notre vie; au fait, ils forment la trame de nos journées.

Notre fidélité aux petits devoirs nous prépare graduellement à accomplir les grands, lorsqu'ils se présenteront, nous rendra capables d'actes plus difficiles, d'efforts héroiques, peut-être, si les circonstances nous le demandaient.

Pris séparément, ces petits devoirs réclament peu de courage, il est vrai, répétés tout le long du jour, ils peuvent provoquer la lassitude, si nous ne sommes pas prémunis contre celle-ci.

Par cette constante fidélité aux petits devoirs de chaque jour, nous amassons, inconsciemment, un capital de force morale, qui nous rendra d'immenses services, à l'occasion.

En négligeant les petits devoirs, la volonté est exposée à tomber dans le relâchement, le laisser aller, la négligeance.

Méfions-nous des petites défaites fréquentes, en ce sens: elles pourraient anémier sérieusement notre volonté.

Remportons de petites victoires sur nos hésitations, en face de menus devoirs, et nous fortifierons notre vouloir.

Tout cela s'explique par les lois de l'habitude: il s'agit de s'entraîner à la virilité, à la force de caractère, pour se maintenir dans le sentier du devoir, malgré les difficultés.

De grandes fautes peuvent avoir leur origine dans la négligence à remplir les petits devoirs journaliers. Quelle imprudence, dès lors, de ne pas s'exercer continuellement à bien remplir ces derniers!

La volonté non habituée à résister (devant la lâcheté) est incapable d'efforts, quand il s'agit de poser un acte qui exige de l'énergie.

Faisons-nous donc une grande réserve de force morale, par l'accomplissement fidèle et constant de nos petits devoirs quotidiens!

Comme nous serons heureux d'avoir pu — par ce moyen sans cesse cultivé — atteindre un but aussi noble que difficile!

Quelqu'un a affirmé que la valeur morale d'un homme se mesure par sa fidélité à remplir ses petits devoirs journaliers.

Disons-nous qu'il n'y a, à vraiment parler, de petits devoirs, puisque tout est grand, lorsqu'il s'agit du mot DEVOIR!

La Beauté... Article de luxe!

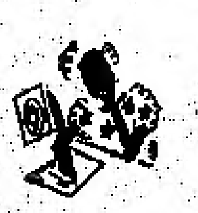
L'état a décrété que les produits de beauté et cosmétiques sont des articles de luxe et que ceux-ci doivent payer en plus des autres taxes et frais accrus de prdouction et de distribution une taxe sur cosmétiques du quart de la valeur d'un article. Cela signifie que sur chaque dollar que vous dépensez pour les crèmes ou lotions pour protéger votre épiderme contre les ravages du temps, l'état commence par prendre vingt-cinq sous. Comme réva monter au point d'être bientôt inaccessible aux bourses moyennes à moins que les usagères de ces produits ne fassent une grève à leur façon en utilisant le moins possible d'articles et en utilisant ceux dont on se sert pour plusieurs usages.

Il est des femmes dont la table de toilette ressemble plus à un laboratoire de chimiste qu'à un meuble tout féminin comportant le moins possible de bouteilles ou de bocaux La femme dont la table de toilette est couverte de crèmes et lotions proclame à toutes celles qui pénètrent dans sa chambre à coucher, que sa beauté est toute artificielle et n'a rien de naturel et n'a rien de naturel! Vous ne voulez pas passer pour plus vieille que vous êtes - alors limitez le nombre des articles de toilette que vous achetez. Le meilleur astringent pour la peau, c'est l'eau froide qui sort du robinet... notre climat assèche la peau, alors faite usage d'une crème de nuit vitaminée qui peut également servir pour vos mains. Si vous ne tenez pas à faire usage d'une crème de nuit, utilisez un "fond de teint" (vanishing) qui, elle aussi, peut servir à la fois pour votre visage et pour vos mains. Bref, apprenez à faire double usage aux produits de beauté qui vous sont indispensables... sans quoi votre porte-monnaie sera vite vidé dans la caisse gouvernementale en taxe, de luxe, taxe de fabrication, taxe de vente, etc... sans parler du coût considérablement augmenté des produits chimiques servant de base aux cosmétiques, frais d'impression des empaquetages et modes d'emplois, étiquettes, bocaux, et bouteilles, etc.

Me rendant compte de l'accroissement du coût des produits de beauté j'ai préparé un feuillet qui explique comment on peut réduire au minimum le coût des cosmétiques indispensables aux soins du visage et comment on peut substituer à certaines crèmes et lotions des soins de simple hygiène qui sont du même effet que la plupart des cosmétiques, sauf qu'ils ne coûtent rien ou presque. Faites-m'en la demande accompagnée d'un timbre de 4c. en adressant vos lettres à "Cousine Blanche", 294 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. N'oubliez pas fous le fait de m'écrire ne vous oblige en rien, puisque ce journal que vous lisez a retenu mes services pour renseigner ses lectrices sur les soins de beauté.

Outre ce feuillet sur les soins du visage, j'en ai également sur les soins des yeux, de la chevelure, de la suppression des poils follets, de la graisse excessive, de la maigreur, des bustes plats, flasques ou débordants - des poids et mesures proportionnelles à l'âge et à la taille - et si vous avez d'autres problèmes de beauté non prévus par mes feuillets, je serai heureuse de vous répondre, par lettre personnelle. Mais n'oubliez pas d'inclure un timbre de 4c. pour chaque feuillet désiré - car avec l'augmentation des frais de poste, il n'est plus possible à quelqu'un ayant un courrier aussi volumineux que le mien, d'expédier à ses frais des centaines de lettres, car le seul but de ce courrier est de vous rendre service à toutes.

COUSINE BLANCHE



Courrier de Lysette

Q. — Je sors avec un ami depuis longtemps et il a été question de mariage, mais il est trop léger, dépensier, il boit, il s'amuse et ne pense pas à l'avenir... Me consultez-vous de le marier quand même? QUE FAIRE, JE L'AIME.

R. — Votre ami manque d'abord certainement de sérieux et ce qui est plus grave, il ne se soucie aucunement de fonder un foyer et de préparer son avenir. Avec lui vous envisagez la misère et peut-être beaucoup de désillusions. On peut, n'être pas riche, mais quand on a du sérieux, du coeur et de la volonté, on peut avoir confiance en l'avenir. Et votre ami semble manquer des trois, ce qui me fait dire qu'il n'est pas prêt pour le mariage. Faites-le attendre, demandez-lui de se préparer, aidez-lui au besoin, et quand il aura fait ses preuves, il sera toujours temps d'accepter ses propositions.

Q. — Mon fils se marie en juillet et comme la mère de la jeune fille est malade, c'est moi qui donnera la réception. Dans ces conditions où les cadeaux devront-ils être envoyés? — ANXIEUSE DE SAVOIR

R. — Les cadeaux sont toujours adressés à la fiancée, même ceux qui viennent du côté du jeune homme.

Q. — J'ai une robe rouge vin sur laquelle j'ai fait une petite tache de liqueur. Comment la faire disparaître?—J'AIME VOTRE COURRIER.

R. — Essayez de l'eau et du savon.

Q. — Je suis une étudiante de 14 ans, mesurant 5 pieds et 3 pcs. quel est mon poids normal? — ROSE-CHANTAL.

R. — Votre poids normal s'établit entre 105 et 115 livres.

Q. — Connaissez-vous un moyen pour empêcher les casseroles de noircir en y faisant bouillir les bocaux de conserve. Vous ne doutez pas que cela exige un dur frottage. BIENTOT LES CONSERVES.

R. — Je ne connais pas de moyen de prévenir cet état de chose. Seulement, pour y remédier, faites cuire dans les casseroles noircies, des pommes qui serviront à la compote. Ce procédé, très simple, blanchira à merveille le fond de vos plats.

La croûte solide du globe terrestre est formée de 87 éléments, dont le plus abondant est l'oxygène qui y est en proportion de 46 pour cent.

L'histoire de la marine de guerre de l'Inde remonte à la fondation de la marine marchande de l'East India Company en 1612.

Jeune fille de Chez-nous

Je veux te chanter, jeune fille de nos campagnes, de nos villages,
Toi que j'admire, au foyer, quand tu mets la main à la pâte
Et prépares, avec soin, le repas des hommes affamés.
Toi, qui ne dédaignas pas les besognes journalières pour aider la maman

Et tenir propre, attirant, le toit familial qu'aimeront mieux les frères
Je veux te chanter, jeune fille de nos campagnes, de nos villages;
Quand, à la veillée, tu prends les crayons, le pinceau,
Pour orner le grand salon où veille les amis.

Ils viennent les amis et se trouvent en gaieté, dans cette ambiance
De joliesse, sans art véritable, peut-être mais originale quand même.
Je veux te chanter, jeune fille de nos campagnes, de nos villages;
Assise fièrement, devant le métier, tu passes dans les lames, la soie et la laine.

De tes main sortent des choses ravissantes où les couleurs se marient harmonieusement.

Les chambres deviennent hospitalières avec les riches édredons;
Les fenêtres rivalisent de coquetterie, habillées de draperies du pays.
Tu es une fleur plus précieuse que les fleurs de ton jardin, fille de chez nous;

Toi, qui ne tues pas le temps en vaines coquetteries en futilités.
Beaucoup ignorent tout ce que dérobe le grand chapeau de paille,
Quand, penchée vers la terre, tu la burines, la travailles, avec constance.

Moi je te chante; je sais que tu es la vraie femme canadienne.

Jeanne L. DUGUAY.

La Fête des Pères

Pensez à lui le 17 juin !

Cette année comme par les années passées, on a consacré une journée du mois de juin pour rendre hommage à tous nos papas et leur dire combien nous les aimons; et si vous désirez lui prouver au vôtre votre reconnaissance par un petit cadeau ou un plus gros, il est temps d'y penser puisque cette année, la fête des Pères tombe le 17 juin.

Acheter un cadeau pour un homme, est chose assez compliquée, puisque la plupart reçoivent une quantité de pipes, de cravates, etc., à Noël ou pour leur anniversaire de naissance.

Mais à côté des pipes et des cravates, on trouve quantité d'objets utiles, à deux prix abordables. Par exemple, un étui en plastique ou en cuir contenant trois flacons de lotion à barbe, d'eau de cologne et de poudre à talc, que papa pourra apporter à chacun de ses voyages ou encore au bureau, lorsqu'il doit se faire la barbe à la hâte avant un rendez-vous important.

Un ensemble de trois brosses à dents, une bouteille de lotion à barbe, un savon contenu dans un récipient de fantaisie en bois ou en pierre, un rasoir, des boutons de manchettes pour ses nouvelles chemises à poignets français, un canif avec chainette, un livre qu'il recherche depuis quelque temps, un coupe-papier, un étui à cigarette, un allumeur des mouchoirs de toile avec initiale, ses cigares préférés, des chaussettes, un pullover, une chemise sport, un sac à pêche, etc, sans oublier la grosse boite de chocolats, car rares sont les hommes qui n'aiment pas les chocolats ou une bouteille de fine liqueur.

Des Recettes Faciles —

Pain de Foie

Accompagné de bacon croustillant et de carottes glacées, un pain de foie sera bien accueilli de toute la famille .Ce plat permet de varier la présentation du foie que les diététiciens nous affirment être nécessaire pour l'équilibre d'un régime alimentaire. On recommande d'en servir une fois par semaine.

Pour rendre le bacon plus croustillant, plongez dans l'eau froide les tranches que vous aurez coupées en deux; roulez-les ensuite dans le riz crispé ou la panure. Faites dorer à la poêle.

Le bacon est l'accompagnement classique, d'ailleurs délicieux pour servir avec le foie.

Calendrier Religieux de la semaine

DIMANCHE, le 17 juin — S. Hervé ermite breton, S. Montan, soldat.

LUNDI, le 18 juin, — S. Ephrem, Doct. de l'Eglise Ste Marine, v. m.

MARDI, le 19 juin, — Ste Julienne de Falconiéri, vierge.

MERCREDI, le 20 juin, — S. Silvère, P., M. Ste Florentine, religieuse.

JEUDI, le 21 juin, — S. Louis de Gonzague, patron de la jeunesse.

VENDREDI, le 15 juin, — SS. Vite, Modeste et Crescence, MM.

SAMEDI, le 16 juin, — S. François Régis, s.j. Ste Aline, v., m. Ste Ludgarde, religieuse bénédictine.

Autre critère pour juger le Taureau

Ottawa — La rapidité avec laquelle un jeune taureau augmente de poids dans l'enclos d'alimentation peut être un indice de la rapidité avec laquelle ses descendants à venir feront leurs gains dans des conditions identiques. Il y a apparemment là un facteur de sélection importants chez les bovins de boucherie, facteur permettant d'accroître la capacité d'un troupeau et de produire plus de boeuf avec un volume moindre d'aliments.

Ce n'est qu'en ces dernières années qu'on a remarqué aux Etats-Unis l'habileté d'un reproducteur à transmettre cette caractéristique à ses descendants, fait remarquer M. J.-G. Stothart, préposé à l'élevage à la Ferme Expérimentale de Lacombe, en Alberta. Par ce moyen, l'éleveur a toutefois l'avantage de pouvoir déterminer la valeur d'un taureau avant même de connaître ses descendants.

Cela ne signifie, précise M. Stothart, qu'il suffit de choisir un taureau à croissance rapide pour améliorer un troupeau du tout au tout. C'est plutôt un norme additionnelle de sélection qui vient s'ajouter aux normes déjà connues et basées sur le type, la conformation et autres caractéristiques similaires des bons reproducteurs.

L'éleveur qui désire appliquer cette méthode de sélection aux veaux dont il dispose maintenant devra s'assurer que tous et chacun reçoivent les mêmes soins afin que les aptitudes génétiques de tous et chacun aient égale chance de se révéler.

Actuellement, les Fermes expérimentales de Brandon, (Manitoba), Indian Head, Melfort, et Scott, en Saskatchewan, sont à faire d'autres expériences sur le capacité héréditaire du bétail à transformer rapidement en chair la nourriture qu'on leur sert. Aux mêmes endroits, on vise également à mettre au point une méthode de sélection pratique à l'usage des éleveurs canadiens.

Une Mauvaise Herbe fatale aux moutons -

Ottawa — Le ministère fédéral de l'Agriculture tient à mettre les fermiers de l'Ouest en garde contre une mauvaise herbe vénéreuse, mortelle aux moutons, qui se répand de plus en plus dans la région occidentale des Etats-Unis.

Cette mauvaise herbe qu'on appelle en langage scientifique L'Halogeton glomeratus n'a pas, à ce qu'on sache fait son apparition au Canada, mais n'en constitue pas moins une menace pour les troupeaux ovins. Les spécialistes de la division de la Botanique et de la Pathologie végétale à Ottawa rapportent qu'on en a signalé la présence près des frontières du Wyoming et du Montana. Elle s'est propagée jusqu'ici à de grandes étendues du Nevada, de l'Idaho, de l'Utah, de Colorado, de l'Arizona et de la Californie, aux Etats-Unis.

A certains stages de sa croissance, l'Halogeton glomeratus ressemble du Chardon de Russie. C'est une plante annuelle, aux fleurs peu apparentes, aux feuilles charnues, cylindriques et arrondies dans le bout et mesurant moins d'un pouce de longueur. Ses propriétés vénéneuses lui viennent de sels de sodium et de potassium appelés "oxalates".

Originaire du sud-ouest de l'Asie, cette mauvaise herbe a été signalée pour la première fois en Amérique il y a une quinzaine d'années. Comme habitat, elle préfère les régions arides ou semi-arides. La plupart des "ranches" et des pacages à moutons étant recouverts de verdure au Canada, on croit quelle aura plus de difficulté à s'y introduire. Même à cela, elle reste une menace éventuelle et il est bon d'avoir l'oeil ouvert.

Si jamais l'Halogeton glomeratus réussit à traverser la frontière, on est d'avis qu'elle cherchera à s'installer surtout dans les régions arides et partiellement dénudées de l'intérieur de la Colombie, du sud de l'Alberta et des parties sud de la Saskatchewan limitrophes aux états américains, où l'on garde des troupeaux considérables de moutons.

Les Catholiques aux Etats-Unis -

Le nombre des catholiques aux Etats-Unis et dans les îles Hawaï s'élève à 28,634, 878, d'après l' "Official Catholic Directory" pour 1951, qui vient de paraître. C'est une augmentation de 868, 737 sur l'année précédente. Le diocèse de Chicago occupe la première place avec 1, 726,533 catholiques. Viennent ensuite: Boston, 1,334,420; Brooklyn, 1, 292,096; New York, 1,288, 469; Newark, 1,072,598; Philidelphie, 1,070, 692. Le nombre de prêtres est de 43,889, augmentation de 919 pour l'année 1950. Il y a 4 cardinaux (3 maintenant, après la mort du cardinal Dougherty), 24 archevêques et 156 évêques. Ils dirigent 28 archidiocèses et 104 diocèses.

CHOSES ET AUTRES

Une compagnie de pétrole de l'Alberta fait inspecter son pipeline, long de 1,149 milles, par un aviateur voyageant dans un avion spécial.

L'inspection dure une semaine. Autrefois, une telle inspection durait un mois.

Une des caractéristiques les plus remarquables de Westminster Hall Londres est son toit en chêne sculpté datant de l'année 1399.

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulant. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie. Contient ingrédients stimulants, fortifiants, fer, vitamine B1, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids.

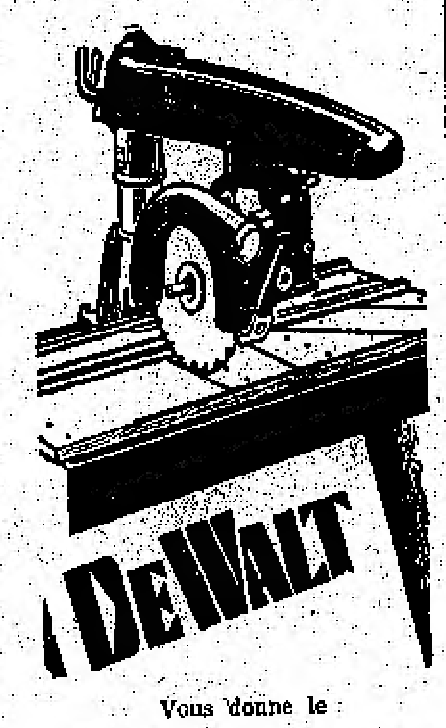
Acquérez la silhouette élégante

Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Format d'essai, 60¢. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

LA VOICI

La machine no 1 pour vous épargner de l'argent à votre Atelier!

La Scie



Vous donne le maximum de rendement pour

- L'entretient de votre atelier.
- La confection de vos patrons.
- La confection de boites.

Cette scie à tout faire "De Walt" est toujours d'une grande utilité à l'atelier. Vous pouvez l'utiliser de toutes les manières pour travailler le bois — avec vitesse, précision et sûreté. Elle vous rend les services de plusieurs machines

Vous n'avez qu'à changer la scie pour avoir exactement l'outil que vous désirez. Venez les voir et vous en faire donner une démonstration au

COCHRANE

23 RUE DURHAM SUD
TELEPHONE: 4-4255

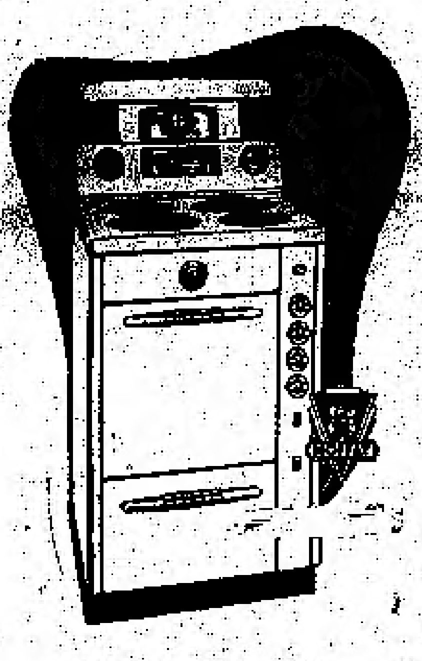
Pour votre Confort au Foyer

CUISINEZ A L'ELECTRICITE

Vous serez ravi du Poêle Electrique

"Moffat"

"QUI EPARGNE DU TEMPS"



Le poêle de demain pour votre cuisine d'aujourd'hui!

A PRIX TRES RAISONNABLES

Modèle 1054 - Complet avec lampe et cadran!

Comptant $106.50 balance à $19.50 pour 12 mois

MODELE 1034 - Même poêle, excepté qu'il n'y lampe ni cadran. Comptant 88.25 - 17.00 12 mois

MODELE 1014

Tel que ci-dessus illustré

Sans lampe, ni cadran, ni tiroir à débarras

COMPTANT 79.95

Paiements de 14.00 par mois pour 12 mois

AUTRES MODELES

Nous avons tous les modèles Moffat possibles. Vous pouvez choisir exactement celui qui vous plaiera davantage. N'oubliez pas que Moffat vous offre plus pour votre argent... pour que votre cuisine soit plus attrayante!

Prix jusqu'à $569.00

RENDEZ-VOUS LES VOIR A NOTRE MAGASIN

CONSULTEZ NOTRE VENDEUR BILINGUE

Le système de finance personnel "Goddard"

PAS DE COMPAGNIES ETRANGERES EN JEU. NOUS FINANCONS NOUS-MEMES NOS PROPRES VENTES ET NOUS VOUS EPARGNONS DE L'ARGENT!

Pour vous procurer un poêle électrique, une lessiveuse électrique, ou un refrigérateur...

Rendez-vous sans tarder chez

Goddard Appliance Center

Voisin du salon Funéraire Ducharme

71 rue BEECH est — TELEPHONE.: 3-0667

LA SITUATION INTERNATIONALE

Par la BUP

Le projet d'un traité de paix avec le Japon pose actuellement un problème de grande importance pour les relations entre les pays du commonwealth et avec les Etats-Unis. On est même allé à se demander si le projet de conclure un traité de paix avec le Japon sans la signature du régime communiste de Chine n'ébranlerait pas la coopération entre les pays du commonwealth. Les représentants des dominions ont discuté cette questions tandis que les autorités américaines et anglaises travaillent à la rédaction du traité de paix à Londres. Les responsables de la rédaction du traité veulent que le Japon fasse partie d'un système de sécurité collective contre le communisme dans le Pacifique.

Tous les pays du commonwealth s'accordent à désirer un traité de paix prochain avec le Japon mais on n'est plus d'accord au sujet de la reconnaissance du régime communiste de la Chine. On est d'avis que la conclusion d'un traité de paix contribuerait beaucoup à améliorer la situation générale en Asie.

Au sujet de la Chine communiste, on signale que seulement l'Angleterre et les trois pays asiatiques du commonwealth ont reconnu le régime rouge de Pékin. D'ailleurs, l'Angleterre a fait savoir au début des négociations qu'elle désirait ajuster sa politique envers la Chine communiste de manière à se rapprocher davantage de celle des Etats-Unis, au sujet de la représentation chinoise.

Dans les milieux officiels ont dit que la décision au sujet de l'admission sera retardée jusqu'à ce qu'on décide quel régime représentera la république chinoise. Il est possible que cette décision ne plaise pas aux pays britanniques d'Asie, qui voudraient que le commonwealth suive une politique plus indépendante des Etats-Unis.

L'Inde insiste particulièrement pour que la Chine communiste soit admise comme partenaire égale à la signature du traité de paix nippon. Le premier ministre Nehru a déjà déclaré à la conférence du commonwealth suit la politique des Etats-Unis en refusant de reconnaître la Chine rouge et en entreprenant le blocus, il pourrait s'ensuivre des conséquences graves.

Le Canada est entièrement d'accord avec les Etats-Unis au sujet du traité de paix. De leur côté, l'Australie et la Nouvelle Zélande sont sur le point de compléter un pacte de défense du Pacifique avec les Etats-Unis. L'Afrique du Sud et la Rhodésie semblent plutôt se désintéresser de la politique orientale du commonwealth.

Les pays du commonwealth sont informés des projets anglo-américains pour le traité de paix. D'ailleurs on tient compte des suggestions faites par les pays du commonwealth et des autorités américaines soulignent que certaines de ces suggestions sont très constructives.

PARLERIE

..."Une couenne de lard !"

Une couenne de lard, ça ne vaut peut-être pas grand chose, mais je me rappelle fort bien l'époque où ma mère faisait grand cas d'une couenne de lard, parce que, disait-elle, il n'y avait rien de mieux pour graisser sa poêle lorsqu'elle faisait des crêpes.

Il y a bien aussi etete histoire pas très comique qui raconte qu'un navire ayant fait naufrage, une douzaine de matelots voguaient depuis plusieurs semaines à la dérive sur l'océan. Un jour vint où il ne restait plus pour tout aliment qu'une couenne de lard que chacun léchait à tour de rôle. Or le plus petit du groupe que la faim rongeait se hasarda à donner deux coups de langue plutôt qu'un seul. Son voisin s'écria aussitôt en lui jetant un coup d'oeil terrible: "On se bourre! On se bourre!"

C'est donc dire quand il n'y a pas beaucoup d'une chose, cette chose prend une valeur qu'elle n'a pas en réalité parce que trop de personnes la désirent. C'est la base de l'inflation.

Il y a quelque temps, un haut personnage du gouvernement demandait au cours d'une conférence que les hommes d'affaires contribuent dans la lutte contre l'inflation en appuyant la politique du gouvernement. Il ajoutait que l'inflation résulte du fait qu'il y a trop d'argent pour ce qu'il y a de produits ou encore qu'il y a trop de produits pour ce qu'il y a d'argent, ou quelque chose du genre, et que e gouvernement a le devoir de retirer de la circulation le surplus d'argent en taxant les citoyens.

En toute sincérité, l'homme d'affaires, qui est la première cible de tout programme de taxation, pourrait répondre au gouvernemnet que c'est bien plutôt l'augmentation des taxes qui est à la source de l'inflation, car si le gouvernement réduit le montant d'argent en circulation par les taxes, il s'empresse en retour de remettre cet argent en circulation par ses propres dépenses.

Il est élémentaire que l'argent dépensé à tort ou à travers et sans nécessité par le gouvernement est tout autant une cause d'inflation que le même argent dépensé par les contribuables. En d'autres mots si nous voulons combattre l'inflation, il n'est pas raisonnable que le gouvernement ne taxe le citoyen que pour gaspiller lui-même cet argent.

Une chose qu'il faut réaliser une fois pour toute, c'est que les dépenses du gouvernement ont tendance à réduire la production en employant les capitaux pour des fins non productives, alors que les placements de l'homme d'affaires ont généralement pour buts l'augmentation de la production ou de la distribution des produits.

Aux Etats-Unis, la presse a qualifié de "Pork Barrel" ou de baril à lard les dépenses du gouvernement qui n'ont d'autres buts que de satisfaire un petit groupe d'électeurs. Les bureaux de poste, les édifices fédéraux, les ponts, les barrages, les projets d'irrigation, tous ces projets dont l'urgence et la nécessité ne sont pas apparentes sont tous jetés dans ce baril.

Au Canda, on fait les choses en plus petit. On pourrait peut-être utiliser l'expression: "couenne de lard!"

A. Saumier.
(Québec-Presse)

PARIS HONORE SAINT JEAN BAPTISTE DE LA SALLE —

La ville de Paris vient de donner le nom de saint Jean Baptiste de la Salle, pour commémorer le troisième centenaire de sa naissance, à la rue où le fondateur des Frères des Ecoles chrétiennes vécut et ouvrit sa première école.

CHRONIQUE DE FRANCE

Par la BUP

La France a fait des progrès étonnants depuis la fin de la guerre. Elle a développé son économie à pas de géant après avoir été désorganisée et lourdement appauvrie par le conflit de l'occupation allemande.

On signale que maintenant la France a dépassé sa production d'avant-guerre dans bien des domaines. Elle a réussi cet exploit grâce au travail et à l'organisation de sa population laborieuse mais elle doit aussi son succès en grande partie à l'aide qu'elle a reçu de l'extérieur, notamment du plan Marshall.

La France est en mesure de soutenir l'effort supplémentaire que lui impose le programme allié de réarmement.

Pendant ces trois années d'aide Marshall la France a reçu environ $2,300,000,000 en fonds de l'E.C.A.

Après la Grande-Bretagne, c'est elle qui a bénéficié le plus largement de l'aide économique des Etats-Unis. Ces fonds ont été repartis comme suit: plus de 1.3 milliard pour des machines, de l'équipement, des véhicules, du charbon, du pétrole et des métaux, $600,000,000 pour du coton, des céréales, des matières grasses, des huiles comestibles et des engrais; $275,000,000 pour les frais de transport maritime, $14.000,000 pour les services techniques.

Le développement de l'industrie a été facilité par les crédits accordés par l'E.C.A. à 48 projets industriels dont le devis total se monte à plus de $700,000,000 et pour lesquels l'E.C.A. a contribué pour $173,775,000.

L'industrie sidérurgique a reçu les crédits les plus importants: $73,894,000.

Pour le développement de l'énergie électrique, dont dépend si étroitement la production industrielle, l'E.C.A. a versé $35,061,000.

L'industrie pétrolière vient en troisième place, ayant bénéficié de crédits totalisant $20,610,000.

L'industrie aéronautique a reçu pour sa part $17,316,000.

L'industrie des tracteurs et des

— Suite à la page 5 —

Grande Vente
DE MANTEAUX COURTS

PROCUREZ-VOUS UN MANTEAU COURT TANDIS QUE VOUS POUVEZ L'ACHETER A PRIX DE REDUCTION

Rendez-vous chez Walkem pour admirer le magnifique assortiment de manteaux courts de tous les styles

Prix Rég.: 29.95 à 34.50

Ils sont tous réduits à

16.95

NE TARDEZ PAS A VENIR CHOISIR LE VOTRE!

— Profitez du beau choix que nous avons encore à vous offrir...

Rendez-vous immédiatement chez

Walkem Ladies Wear

57 Elm Est — Tél.: 7-7131

Voisin du Théâtre Régent

LES PRODUITS

SHUR-GAIN

Vous font réaliser de PLUS GROS PROFITS !!

Le porc est l'animal de la ferme qui croît le plus rapidement et il exige une attention spéciale. La ration d'un porc en croissance doit contenir beaucoup de protéine de minéraux et de vitamines. Les moulées Shur-Gain pour le développement et pour la croissance des porcs ont été spécialement préparées pour rencontrer ces exigences des porcs après le sevrage. Elles sont riches en protéines en matières minérales, et en vitamines!

Vous pouvez vous fier aux résultats substantiels de votre porcherie si vous servez à vos porcs la moulée

SHUR-GAIN

Venez vous procurer ces produits ou Envoyez vos commandes chez

ALP.-E. CHARETTE ET FILS

Farine — Moulée — Grain

186 RUE LOUIS — TELEPHONE: 3-0531

LA POLITIQUE FEDERALE

Par la BUP

●

Le ministre des affaires extérieures du Canada a exposé clairement à deux occasions la politique du gouvernement envers les pays communistes et envers le Japon.

L'hon. M. Pearson a d'abord déclaré que le gouvernement canadien n'est pas en faveur d'un embargo complet contre les pays situés derrière le rideau de fer ou contre la Chine communiste. Il est convaincu qu'une telle politique ferait du tort aux pays libres tout comme aux pays visés.

M. Pearson a par ailleurs souligné que le gouvernement canadien est opposé à tout envoi de matériel qui pourrait servir les pays communistes pour des fins militaires.

Par la suite, il a accordé une entrevue aux journalistes pour exprimer le point de vue canadien au sujet du traité de paix à accorder au Japon. Il a révélé notamment que le Canada a fait connaître ses vues aux Etats-Unis et à l'Angleterre dans des notes adressées les 1 et 21 mai.

Le Canada, dit M. Pearson, espère que l'on accordera au Japon un traité de paix "acceptable", à la suite des entretiens qui se poursuivent actuellement à Londres.

Il a souligné que le ministre des pêcheries, M. Mayhey, a discuté récemment avec les autorités américaines le problème des pêcheries dans le traité de paix. On est actuellement en voie de préparer la rédaction du traité de paix à Londres. Ce sont des autorités américaines et britanniques qui y travaillent.

Le Canada n'est pas en faveur de la suggestion russe de faire préparer le traité de paix japonais par le conseil des ministres des affaires étrangères.

Le gouvernement a aussi à faire face à des problèmes difficiles dans l'économie nationale.

Ainsi, le ministre des ressources, M. Robert Winters, a avoué à la Chambre des communes que la pénurie des matériaux de construction ralentit fort l'industrie de la construction et il a même ajouté que la situation deviendrait plus sérieuse encore l'an prochain. Le ministre ne croit pas que l'industrie de la construction puisse atteindre le même sommet que l'an dernier alors que 89,000 nouvelles maisons étaient construites.

Le programme de défense privera l'industrie civile d'une grande quantité de matériaux nécessaires à la construction.

Le ministre a souligné notamment la possibilité d'une pénurie d'acier qui pourrait paralyser la construction.

Il va sans dire que ces déclarations du ministre des ressources a soulevé de vives protestations et critiques de la part des partis d'opposition.

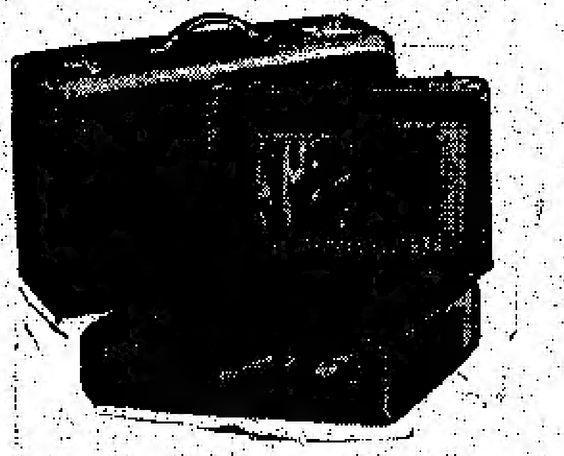
A ces critiques, le ministre des ressources a répondu que le gouvernement cherche à rendre disponible des substituts aux matériaux qui se font rares. Il a aussi souligné que si les constructeurs voulaient s'en tenir aux standards d'il y a 20 ans, le coût des constructions serait réduit d'environ 15 pour cent. Toutefois, les constructeurs recherchent les meilleurs qualités et contribuent ainsi à la pénurie de matériaux et à la hausse des frais de construction.

À VOTRE SANTÉ

Grand-père, bien qu'à sa pension,
Continue sa vie active
Grâce à un tas d'occupations,
Il garde santé, gaîté, allure vive.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Pour vos Vacances
ou
Pour vos Voyages
Au Cours de la Belle Saison
PROCUREZ-VOUS LES FAMEUSES MARQUES DE VALISES



CHRISTIE
ou
HOLLIDAY

Nous en avons de tous les genres, pour toutes les utilités et de tous les prix!
Vous pouvez acheter sur termes si vous le désirez chez
EDWARD'S Sudbury, Ltd.
Automotive & Hardware
69 ELM OUEST TELEPHONE: 8-8366

Résistance à la Gale des Patates

Ottawa — Les producteurs de pommes de terre peuvent espérer qu'un jour ils pourront se procurer des variétés résistantes à la gale. Depuis 1938 que la Station Expérimentale de Fredericton, N.B., étudie la question, les progrès ont été lents, mais progrès il y a.

Le problème, dit M. Davies, de la Station précipitée est de combiner dans un même tubercule la résistance à la gale, la qualité et le rendement. Bon nombre de variétés européennes sont bien prémunies contre la maladie, mais ne conviennent pas à l'agriculture canadienne. On les utilise dans les croisements à Fredericton mais, il faut en même temps faire en sorte de développer d'autres caractéristiques aussi désirables, sinon plus, que la résistance à la gale commune.

Plusieurs des nouveaux plantons développés à Fredericton depuis 1938 ont manifesté la résistance désirée, mais leur valeur commerciale était à peu près nulle par suite d'une maturation tardive. D'autres se sont montrés acceptables quant à la maturation et à la résistance, mais donnaient des tubercules de qualité médiocre ou complètement impropres à la consommation.

La contiuation des recherches dans ce domaine est d'autre plus importante que la gale de la pomme de terre pose un double problème. Les pustules qu'elle forme sur les tubercules rend ces derniers quasi impropres à la semence et à la consommation. De plus, il est à peu près impossible aux cultivateurs de suivre un programme normal de chaulage et de fertilisation du sol dans les régions où la gale pédomine de crainte d'étendre ou de multiplier les ravages de la maladie.

La résistande intégrale à cette maladie ou l'immunité n'est guère possible. Ce qu'on s'applique à obtenir, ce sont des variétés capables de réduire la proportion des dommages causés chaque année par la gale commune et les recherches faites jusqu'ici indiquent qu'il y a lieu d'espérer.

CHRONIQUE DE FRANCE

— Suite de la page 8 —

machines agricoles s'est vue attribuer $9,700,000.

L'industrie automobile, enfin, a reçu $5,827,000.

En France, comme dans les autres pays du plan Marshall, les crédits de l'E.C.A. ont un double emploi. Ils servent d'une part pour l'achat de produits et de services américains, et d'autre part sous forme de fonds de contrepartie, c'est-à-dire en francs.

Chaque dollar accordé au titre du plan Marshall est remboursé en francs par le particulier français. Cet argent est versé dans un fonds spécial, le fonds de contrepartie.

Périodiquement, le gouvernement français "débloque" une tranche de contrepartie, avec l'accord de l'E.C.A.

Ces fonds sont investis dans les travaux inscrits au plan de modernisation et d'équipement, dit plan Monnet.

Ils contribuent ainsi à la rénovation et au développement de l'industrie et de l'agriculture française.

Les fonds de contrepartie ainsi débloqués en France pendant les années 1948, 1949, te 1950 pour le financement de grands travaux d'équipement se sont montés à 457 milliards de francs, sur un total de 711 milliards investis dans le plan Monnet.

Entre le début du plan Marshall (Avril 1948) et le premier juin 1951, 607 milliards de francs ont été préévés sur les fonds de contrepartie.

Ce sont les secteurs de l'énergie qui ont reçu "la part du lion".

Enfin des sommes moins importantes ont été consacrées à la reconstruction d'écoles et d'hôpitaux sinistrés tandis que 45 milliards servaient pour le recouvrement de la dette nationale.

Un autre aspect du plan Marshall qui a joué un rôle important dans le relèvement économique de la France, est le "programme d'assistance technique" qui consiste à envoyer aux Etats-Unis pour un stage de plusieurs semaines ou de plusieurs mois des spécialistes français chargés d'étudier les méthodes américaines de production dans les diférents secteurs économiques.

C'est ainsi qu'au premier juin 1951, 70 équipes françaises comprenant 897 Français et Françaises avaient rempli cette mission dont le but est d'accroître la productivité française. D'ores et déjà, on a pu constater une amélioration du rendement dans de nombreuses entreprises françaises à la suite du retour de ces stagiaires.

La mission de l'E.C.A. en France constate qu'aujourd'hui la production industrielle dépasse de 4 pour cent le niveau d'avant-guerre. La production agricole est de 6 pour cent plus élevée, la production électrique en 1950 a atteint 33 milliards de KWH, contre vingt milliards en 1938.

La France avait une marge bénéficiaire de $271 millions à l'Union européenne des paiements, le 31 mars 1951, par suite de l'excédent de ses exportations sur ses importations en Europe.

Son déficit commercial vis-à-vis de la zone dollar s'est réduit de $29 millions par mois en janvier-février 1950 à $17 millions en janvier-février 1951.

Bienheureux et Saints Jésuites

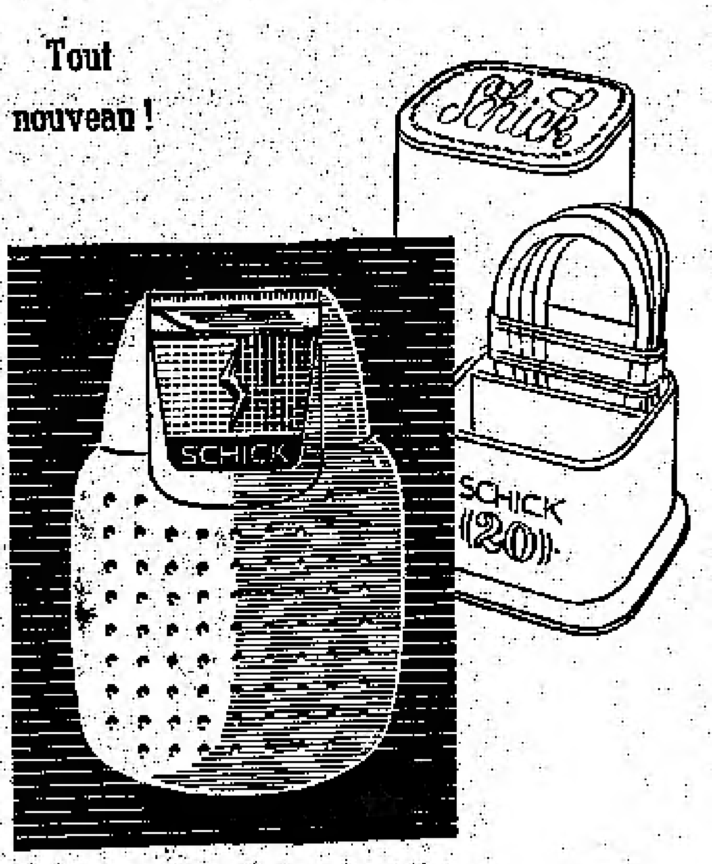
Le P. Julien Maunior, béatifié en mai dernier, fut le grand apôtre en Bretagne des missions paroissiales. Il se dévoua aussi aux retraites fermées. C'est en bonne partie grâce à lui qui s'établit la maison de Quimper qui rivalisa avec celle de Vannes pour le nombre de retraitants et les fruits qu'ils retirèrent des Exercices spirituels. La béatification du P. Maunoir porte à 140 le nombre de bienheureux de la Compagnie de Jésus. On y compte en outre vingt-six saints, dont les plus connus sont: Saint Ignace de Loyola, saint François Xavier saint Robert Bellarmin, saint Pierre Canisius, nos saints Martyrs canadiens, et les trois patrons de la jeunesse, saint Louis de Gonzague, saint Jean Berchmans et saint Stanislas Kostka.

POUR LA FETE DES PERES

Donnez un cadeau qui fera d'autant plus plaisir qu'il est pratique!

C'est un produit BIRKS

Tout nouveau!



Modèle Anniversaire

Vous pouvez maintenant vous procurer le nouveau "Schick 20" chez Birks

★ Rasoir à grande vitesse pour vous raser à la perfection.
★ Moteur Rotary—plus puissant jamais fabriqué par "Schick"
★ Rasoir léger et très facile à utiliser.
★ Etui "Tom Caddie". - pour utiliser au foyer ou en voyage.

Complet avec étui $29.75

Rendez-vous chez Birks! Nous avons plusieurs autres cadeaux qui feraient un grand plaisir au chef de la famille le jour de la fête des Pères. Vous pouvez choisir à votre guise sur le premier plancher ou au mezzanine

BIRKS
JEWELLERS

Coin Larch et Durham Téléphone 4-4271

Fauchez le mil dans le début de la Floraison -

Ottawa, — Si vous voulez tirer du foin de mil toute sa valeur alimentaire, il vous faut le couper dès l'apparition des premières fleurs. C'est ce que confirment des études faites à la division des Plantes Fourragères de la Ferme Expérimentale d'Ottawa.

D'après ces recherches, souligne M. W.-R. Childers, de cette division, la teneur en protéine diminue rapidement après le début de la floraison. A mesure que la plante mûrit, une substance ligneuse insoluble vient durcir les parois cellulaires des tissus. La tige s'en trouve renforcie, mais la valeur nutritive de la plante s'en trouve diminuée.

Les aliments protéiques employés dans l'alimentation du bétail sont très coûteux. L'un des meilleurs moyens de s'en procurer à bon compte consiste à faucher le foin [q]ue le processus naturel de maturation ne vienne abaisser la teneur [e]n protéines des feuilles et des tiges.

Le mil cultivé pour le foin est ordinairement semé en mélange avec le trèfle rouge. Dans ce cas [é]galement, il vaut mieux faucher tôt. Les analyses ont démontré que [l]es débris de tissus végétaux non digérés et retrouvés dans les matières fécales des moutons augmentent de grosseur à mesure que la maturité du trèfle rouge passe de la première période végétative au brunissement des têtes.

Beaucoup trop de cultivateurs peuvent se reprocher d'attendre que [l]'herbe du bas de la tige pousse... [e]t de dépasser même ce stade... [p]our couper le foin. Ne gaspillez pas les éléments nutritifs par une coupe tardive cet été. C'est la qualité du foin qui avant tout maintient la production laitière.

ON DEMANDE

Des coupeurs de Bois de Pulpe

Tremble de 50" écorché ______ $5.89 la corde

Tremble de 100" écorché ______ $4.98 la corde

BONI rétroactif après 37 cordes -- .80 la corde

après 60 cordes un Boni Additionnel Rétroactif de .50 la corde.

.01 du pied par chemin coupé

Chantiers sur les lignes principales du C.N. et du C.P.

S'adresser à

THE K V P COMPANY LTD.
Sudbury, Ontario.

VOICI LES 3 GRANDES RAISONS POUR LESQUELLES VOUS POUVEZ TANT EPARGNER QUAND VOUS

ACHETEZ CHEZ LARRY'S

★ Nous achetons au char et nous avons un gros débit de marchandises.

★ Nous vendons un gros débit de marchandises.

★ Nous vendons au comptant seulement.

★ Notre débit de marchandises est si considérable qu'un maigre profit de 2% nous suffit amplement

Achetez et Epargnez chez Larry's

Gelée - pommes et framboises - chaudières de 4 lbs. .63
Oranges "Sunkist" (344) très juteuses 4 doz. ____ .89
Oxydol, Duz, Rinso, Surf, Fab, Vel - Tous à ______ .41
Klik, - Klik, - Klik ______ .49
Graisse - Shortening Domestic ou Jewel - la livre __ .39
Farine "Five Rose" sac de 5 livres ______ .36
Ketchup "Heinz" ______ .26
Nourritures "Gerbers" pour bébés -
1 douzaine. et 1 boîte gratuite ______ 1.05
Farine Ogilvie - sac de 24 livres ______ 1.59
Beurre de première qualité ______ .65
Graisse "Pure Lard" - la livre ______ .23
Pain "Larry's Super" ______ .13
Lait Carnation ______ .15
Margarine "Good Luck" ______ .43
Bacon tranché - la livre ______ .53
Jambon "Picnic" - la livre ______ .55

Nous faisons la livraison de vos commandes

Téléphonez ou écrivez au

LARRY'S SUPER MARKET

SUDBURY
Tél.: 3-3617 ou
Tél.: 3-3618

COPPER CLIFF
Ancien MacDonald
Tél.: 2-4443

Directives Economiques -

Voici la conclusion de haute inspiration et de caractère pratique par laquelle M. Esdras Minville, directeur de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales et doyen de la Faculté des Sciences de l'Université de Montréal, terminait la conférence qu'il donna au Cercle Universitaire, sous les auspices de la Société St-Jean Baptiste et que reproduit l'Action Nationale de mai: "L'entreprise privée, quelle qu'en soit la forme sociologique, devra renouveler ses formules, entrer, par l'inspiration et les modes de réalisation, dans un ordre social fondé sur l'ensemble des valeurs nécessaires à l'accomplissement de la destinée humaine. L'association professionnelle, ou corporatisme social, se présente comme le mode le plus efficace d'adaption de l'entreeprise privée à ses fins propres et au bien commun. Et nous rejoignons ainsi l'enseignement social de l'Eglise, le seul qui permettra à la société moderne d'échapper aux sombres arcanes du socialisme et de recouvrer l'ordre et la paix. Et en rejoignant la doctrine chrétienne, nous renouons la pensée qui a inspiré l'ordre social au Canada français depuis les débuts de son histoire. Peuple chrétien dont l'originalité nationale tient essentiellement à sa conception chrétienne de la vie, nous devons au monde, dans tous les secteurs d'activité, le témoignage chrétien. Nous n'avons même pas d'autre raison d'être".

Congrès de l'Apostolat Laic

L'organisation du congrès mondial de l'apostolat des laics qui doit avoir lieu à Rome du 7 au 14 octobre prochain bat son plein. Dans plusieurs pays, des comités se forment pour étudier les sujets qui seront alors discustés et organiser une importante délégation nationale. Il y aura des rapports, des études par commissions, et des discussions générales. Voici la liste des rapport qui constitueront la base du congrès: l'apostolat des laics dans le monde d'aujourd'hui, par le fondateur de la J.O.C., Mgr Cardijn; les bases doctrinales de cet apostolat, par NN. SS. Gracias, archevêque de Bombay et Caggiano, évêque de Rosario; la formation doctrinale des laics à l'apostolat, par S. Exc. Mgr Ciri, archevêque de Gênes, et M. Roehmerkirchen, président de la Jeunesse catholique allemande; l'ordre social chrétien, par MM. Serrarens, hollandais, secrétaire général de la Confédération internationale des syndicats chrétiens, délégué au Conseil de l'Europe, et Charles Flory, président des Semaines sociales de France; la présence et la responsabilité des catholiques dans la vie internationale, par Mlle Schoeffer, des Etats-Unis, déléguée de l'Internationale des Ligues féminines catholiques auprès de l'ONU, à Lake Success, et M. Sugranyes, d'Espagne, secrétaire général de Pax Romana.

PENSÉES

C'est dans les moments difficiles que la joie devient une vertu.
Soeur Marie-S.-Anselme

Ce que le monde vous pardonne que ceux qui sont pleins d'eux-mêmes. Des Aimes

C'est notre bonheur apparent qui nous fait le plus d'ennemis.
—Alexandre Dumas.

"Jacques, nous avons le téléphone!"

"Je n'ai pu m'empêcher de t'appeler pour t'annoncer cette bonne nouvelle!"

Pour nous aussi, c'est une bonne nouvelle, un grand événement! Cet événement se déroule chaque jour dans les villes et villages, les foyers et les bureaux: le service téléphonique s'étend et s'améliore sans cesse.

Depuis cinq ans, nous avons raccordé plus d'un million et demi de nouveaux téléphones et posé plus de deux millions de milles de fil pour écouler un volume sans cesse croissant d'appels urbains et interurbains.

En fait, depuis cinq ans, notre réseau s'est développé autant qu'au cours des cinquante premières années de notre histoire.

Nous poursuivons nos travaux d'expansion. Si vous n'avez pas encore obtenu le service du téléphone, soyez assuré que nous voyons à ce que votre téléphone soit installé le plus tôt possible, selon le rang que vous occupez sur notre liste.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Que la beauté de ses diamants lui soit une preuve constante de votre affection Venez choisir de notre incomparable collection...

Vous trouverez que chacun de nos ensembles pour mariées est un bon placement... une création de diamant radieux qui dépasse de beaucoup une qualité et une valeur ordinaire.

RENDEZ-VOUS AUX BIJOUTERIES

J. E. BLAIS LTEE

Tél.: 5-5200
48 Rue Borgia

Tél.: 7-7310
65 Rue Elm

Aux Commissions scolaires Instituteurs Parents :-

Nous recommandons à tous de s'y prendre à bonne heure pour la commande de leurs livres de classe ou de manuels scolaires.

Ceci évitera les désappointements à l'entrée des classes ou les longues attentes, les courses à la recherche des manuels requis pour les enfants.

En tout temps, pour le choix des manuels, de même que pour tout renseignement qui puisse vous être utile, nous sommes à votre service.

Plusieurs commissions scolaires ont déjà fait leurs commandes pour septembre. Il serait bon que les autres fassent de même.

Ainsi toutes seront assurées d'avoir leurs livres à temps pour le commencement de l'année scolaire.

LIBRAIRIE LOISIRS

Manuels de classe de tout genre - articles scolaires
Excellent choix de livres de lecture et de bibliothèque

122 ELM SUDBURY ONT. TEL.: 3-0700

La Ponte aidée par les Pacages

Ottawa, — La poulette au pâturage pendant la belle saison se fait des réserves de vigueur qui lui permettent de soutenir une ponte abondante durant l'automne et l'hiver. C'est évident même dans les cas où l'on réduit le volume de moulée dans le but d'inciter l'oiseau à consommer plus d'herbages. Il y a donc double profit, c'est-à-dire une accumulation de vigueur et une économie de moulée.

Le fait est confirmé par des études de plusieurs années à la Station expérimentale de Harrow, Ont. Le dernier exemple d'un bon rendement d'oeufs à la suite d'une ration limitée sur un bon pacage remonte à l'automne dernier. Deux groupes de poulettes n'ayant reçu que 80 à 90 pour cent de la ration normale au cours de l'été 1949 ont donné une ponte qui s'est comparée avantageusement à celle des poulettes ayant reçu plein ration. Le groupe auquel on avait enlevé une partie de la ration ayant reçu pleine ration. Le groupe auquel on avait enlevé une partie de la ration de moulée se montra plus lent à commencer la ponte, mais reprit vite le temps perdu en donnant par suite un rendement élevé et régulier durant toute l'année.

Cette réserve de vigueur emmagasinée pendant la belle saison n'est que l'un des nombreux avantages d'un bon pâturage ajoute M. W.-F. Montain, aviculteur principal à la Ferme de Harrow. En réalité, plusieus de ces avantages se confondent et se complètent, qu'il s'agisse de la rapidité de croissance, de l'état de santé ou de la régularité de la ponte.

Des herbages nourrissants permettent encore de faire certaines économies à la basse-cour. Les vitamines, protéines, et minéraux contenus dans l'herbe succulente remplacent fort bien une partie des mêmes éléments qui se trouvent dans les moulées. Un pâturage bien tenu contribue encore à enrayer les dégâts de certaines maladies et parasites transmissibles par le sol.

L'un des points les plus remarquables et les plus remarqués à la Station de Harrow est cependant cette accumulation de vigueur pour les jours de ponte intense, dont il fut question au début. Pour plus de renseignements, les aviculteurs feraient bien de demander et de lire le bulletin intitulé: "LE PATURAGE DANS L'ALIMENTATION DES VOLAILLES". Il est distribué gratuitement par le Service de l'Information, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

PARLERIE

— Suite de la page 3 —

remarquer que le troupeau contenait des représentations de plusieurs races et cette diversité dans le pelage et le maintien des animaux avait certes beaucoup de pittoresque.

Je me m'y ensuite à songer que selon toute probabilité derrière le rideau de fer, on ne permettait sans doute pas une telle libéralité dans une domaine aussi important que l'agriculture. On rapporte en effet que les fermes sont communes et sans doute que la culture y est réglée par des décrets absolus. La production est propriété de l'Etat et le cultivatuer n'est en réalité qu'un foncitonnaire en manches de chemise. Il se peut que ces méthodes communistes sont plus efficaces, mais j'en doute. De toute façon, elles ignorent l'homme qui par son travail permet à la terre de produire.

Je me suis arrêté dans un village et au magasin général, j'ai entendu trois cultivateurs défendre vivement chacun leurs vues sur un problème de culture. Qui des trois avaient raison, je l'ignore. Un jour ou l'autre, avec l'expérience, ils règleront sous doute cette question par eux-mêmes. Un gouvernement tout puissant ne viendra le régler pour eux avant même que le problème ne se pose.

Le Canada est vraiment un pays merveilleux.

A. SAUMIER,
(Québec-Presses)

J.-B. DUCHARME

SERVICE FUNERAIRE

Tél.: 6-6302

73, rue Beech, Sudbury

SYNDICATS ET OEUVRES ECONOMIQUES —

Dans la pensée de l'Eglise

Comment les catholiques doivent-ils constituer leurs syndicats et leurs oeuvres économiques? Quel esprit doit animer ces organisations? Plusieurs Papes se sont prononcés sur cette importante question. Un des premiers fascicules des Actes Pontificaux contient leurs principales déclarations, entre autres les célèbre encyclique de Pie X "Singulari quadam". Epuisé rapidement, ce fascicule vient d'être réédité. On ne saurait trop le recommander au clergé, aux éducateurs, aux hommes d'oeuvres, aux membres d'associations patronales ou ouvrières. Ils se vend 15 sous au secrétariat de l'I.S.P. 8100 boulevard Saint-Laurent, Montréal 14.

POSTE DE RADIO OFFERT AU PAPE —

Un train spécial de six wagons vient de quitter la Hollande à destination de Rome, chargé du matériel du poste émetteur de radio offert au Saint-Père par les cahtoliques hollandais. Une somme d'un million de florins a été recueillie a cette effet dans toutes les églises catholiques des Pays Bas pour offrir au Souverain Pontife une des stations émettrices les plus perfectionnées. Celle-ci portera le nom de "Anno Santo" et sera installée au Vatican par les techniciens hollandais.

CHOSES ET AUTRES

La première impression du Nouveau Testament en anglais fut exécutée par William Tyndale à Cologne en 1525.

Le parc Battersea, à Londres, sera couvert d'un brillant tapis de fleurs d'or, pourpres et écarlates durant le Jubilé de la Grande-Bretagne. Il y aura 40,000 tulipes, 17,000 pensées, 12,000 giroflées, 7,000 bégonias et 25,000 roses trémières.

Le George and Vulture Inn à Londres fut la première maison qui vendit du café au public en Angleterre. Ce fut en 1652.

Une industrie canadienne du textile stable et forte signifie que notre pays n'est pas à la merci des sources étrangères pour ses usages domestiques et militaires en temps de guerre.

• JOHNNY HAZARD —

Cet épisode marque la fin des aventures de Johnny Hazard dans L'AMI DU PEUPLE...

Nous commencerons la semaine prochaine les aventures illustrées et extraordinaires de

"YVES LE LOUP"

Qu'on ne manque pas de les suivre chaque semaine !

PARLERIE

— Suite de la page 2 —

sur l'autre. La haine entra bientôt dans le ménage et le couple si heureux au début vécut bientôt dans un enfer terrestre..
mettre fin à la fécondité de leur l'enfant, un magnifique bambin de union. Quelques temps plus tard.

Ils avaient tenté la providence.

La première fois que j'entendis cette histoire, j'étais bien jeune et c'est peut-être pourquoi elle fit une impression si profonde. Toujours est-il qu'aujourd'hui, lorsque je vois des gens tenter la providence, je me les figure toujours dans le rôle du couple de parents désunis et malheureux par leur propre faute.

Et lorsque ce sont les gouvernements qui tentent la providence?

Lorsqu'un gouvernement prend sur lui de régir le prix de denrées ou de commo-ités nécessaires en réglant les approvisionnements à la demande, il tente la providence et met la vie de son peuple comme en jeu. Aucun gouvernement n'a le droit de faire cela.

Prenons un seul exemple. Afin de maintenir le prix du coton, le gouvernement américain ordonna une réduction considérable de la superficie des terres qui devaient être consacrées à la culture du coton en 1950. Mais l'année 1950 a été une bien mauvaise année pour cette récolte avec le résultat qu'une pénurie de coton menace le monde à un temps où toutes les ressources doivent être disponibles pour la défense.

Si des intérêts privés avaient agi de la sorte, il y a longtemps que l'ire du peuple les aurait condamné et que les autorités leur auraient fait rendre compte de leur action. N'y a-t-il personne qui peut demander au gouvernement de rendre compte de ses actes dans des cas comme celui-là?

Cet exemple est peut-être unique, me direz-vous. Pas du tout.

De plus en plus de nos jours, les gouvernements sous prétexte de donner une plus grande sécurité à la population prennent de plus en plus sur eux de tenter ainsi la providence. Ils établissent des règles sur toutes sortes de choses et des règlements sur à peu près [illegible]

La Préparation d'un budget pour un futur propriétaire –

Il y a deux choses primordiales à considérer lorsque vous envisagez la construction ou l'achat d'une maison, soit premièrement le versement initial que vous êtes en mesure de faire et deuxièmement le montant mensuel dont vous disposez pour payer votre propriété.

Les économies que vous possédez en argent comptant, en obligations ou en valeurs de toutes sortes détermineront le montant que vous pouvez dépenser pour le versement initial. Afin d'évaluer la somme que vous pouvez consacrer mensuellement à l'entretien de la maison, il vous faudra établir un budget familial. Dans une première colonne, inscrivez le total de votre revenu mensuel. Dans une deuxième colonne, inscrivez toutes vos dépenses à l'exception de la somme dépensée actuellement pour le logement, soit le prix du loyer du chauffage, de l'entretien de toutes taxes municipales spéciales pour l'eau et les écoles. En soustrayant le total de la deuxième colonne de la première, vous obtiendrez le montant d'argent disponible pour l'entretien d'un logement chauffé. Par la suite, il faudra connaître le montant mensuel approximatif des taxes et de l'assurance-feu dans la région de votre choix et le coût estimatif pour l'entretien, les réparations et le chauffage de la maison désirée. Les dépenses concernant l'entretien et le réparage d'une maison doivent être considérées comme un coût mensuel attaché, dès le début, à la propriété d'une maison.

Après avoir obtenu ces coûts estimatifs, il vous sera possible de déterminer le montant d'argent disponible pour les payments du principal et de l'intérêt d'un prêt hypothécaire. Rappelez-vous, cependant que ces paiements plus les taxes et les assurances ne doivent pas dépasser 23 pour cent de votre revenu mensuel.

On conseille souvent au propriétaire éventuel de mettre de côté une somme égalant deux fois son revenu mensuel pour lui permettre de faire face aux cas d'urgence ou afin de défrayer toutes dépenses additionnelles qui pourraient survenir au cours de la construction. De plus, il ne faut pas oublier les nombreuses dépenses liées à l'occupation d'une nouvelle maison pour l'achat de certaines pièces d'ameublement.

---

e présent et pas très bien le passé, ls ne voient pas du tout l'avenir.

Sous un système que l'on est convenu d'appeler une économie dirigée, et qui pourrait peut-être appeler avec plus de précision une économie enchaînée, les gouvernements tentent chaque jour la Providence.

A. Saumier.
(Québec-Presses)

Les villages indigènes du Nigéria Septentrional se protègent non seulement avec des murs de pierre, mais aussi par d'épaisses haies de cactus.

Les Indiens sont les premiers qui ont peint ou imprimé sur de la toile, de coton principalement, d'où le nom d'indienne donné à la cotonnade imprimée .

Environ 90 pour cent de tout le radium du monde provient de minerais d'uranium du Congo Belge.

À VOTRE SANTÉ

Il faut tout faire
avec prudence.
Ce beau soleil,
pas trop n'en faut.
Louis souffrira plus
qu'il ne pense,
Mais Jean, plus sage,
protège son dos.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

SI VOUS DESIREZ VOUS PROCURER UN
BUICK—PONTIAC—G.M.C.
OU—si vous avez besoin d'une AUTO ou un CAMION USAGE EN BONNE CONDITION
Voyez J. Paul Samson
au
SUDBURY MOTORS LTD.
SUDBURY, ONTARIO
Téléphones:
6-6461 - Lot: 3-7159 - Rés.: 7-7698

Jos Gratton
Vendeur de
• BUICK
• PONTIAC
• CAMIONS G.M.C.
d'Automobiles usagées
de toutes les marques
—A Votre Service—
au
SUDBURY MOTORS
138 ELM OUEST TEL.: 6-6461
Demandez pour M. Gratton

WILLIAM SYKES, D.C.
Docteur en Chiropratique
Garde Bilingue
SUDBURY
31 rue Cedar Tél.: 3-7914
ESPANOLA
Tous les Vendredis seulement
6 rue Centre Tél.: 141

Vous trouverez exactement le Cadeau
Que vous voulez offrir à Papa
A L'OCCASION DE LA FETE DES PERES !
Au Comptoir Spécial de Cadeaux
Chez J.-T. Paquette

Kimonos
Plaid Laine 11.50
Soie Epaisse 17.95
Polka Dots 12.95
Kimonos - Patrons mexicains tout laine 15.00

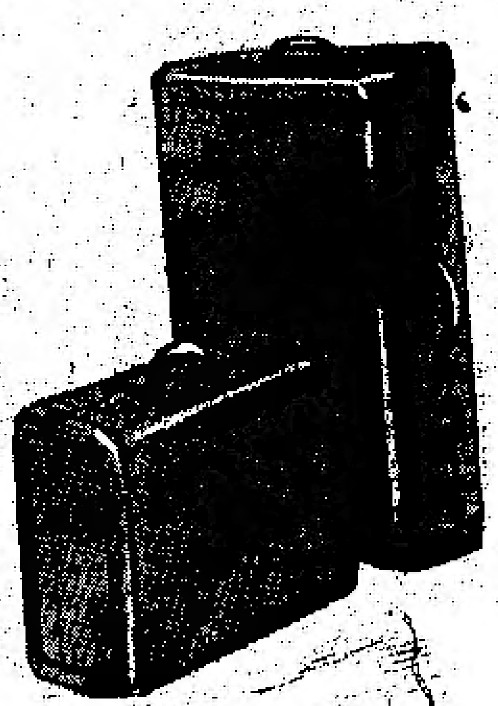
Pyjamas
Sleepwell .... 5.50 - 6.95
Motifs Fancy "Tooke" 6.95
Princely Broadcloth 4.75
B.V.D. (Free for all) 5.95

Pantoufles
Pantoufles "Narwill Romeo" ... 6.75
Pantoufles "Narwill Opera" ... 6.75
Pantoufles "comfort well Romeo" 7.25
Pantoufles "Wine Elastic" 4.75

Souliers
Souliers "Striders" 12.95
Souliers "Raleigh" .... 15.50 à 19.50
Souliers "Ritchie" (à la main) 18.95

Chapeaux d'été
"Bangora" de paille 5.50
Panama "Gotham" 4.95
Panama authentique ... 5.00 à 10.00

Valises
Aeropack 21" 25.00
Valises "Sport bag" cuir tanné 27.50
Malle Garde-robe "Wardrobe trunk" 59.50



Chemises
Chemises Tooke, unies ... 3.95 - 5.95
Chemises "B.V.D." Broadcloth de soie tout blanc 7.50
Chemises "Nylon Acetate" 6.95

Cravates
Cravates "Pinchtex" 1.00
Cravates de Gabardine 1.00
Cravates "Square End" 1.00
Cravates de soie 2.00
Cravates tricotées 1.50

Il faut voir notre comptoir de cadeaux

J.-T. Paquette & FILS Limitée
Le Plus Grand Magasin du Nord pour Vêtements d'Hommes
84 Sud rue DURHAM TELEPHONE: 6-6641

La perte de temps par suite de grèves accuse un déclin marqué en avril —

La perte de temps occasionnée par les arrêts de travail résultant de conflits industriels au Canada accuse en avril un déclin marqué, comparativement au mois précédent et représente le minimum enregistré pour les quatre premiers mois de 1951, d'après le rapport mensuel sur les grèves et lock-out que publie aujourd'hui le ministre du Travail, l'hon. Milton F. Gregg.

Les chiffres préliminaires pour avril 1951 indiquent 19 grèves et lock-out en cours, impliquant 2,647 travailleurs et causant la perte de 9,673 journées individuelles de travail, à rapprocher de 27 arrêts de travail, 4-754 travailleurs impliqués, et 15,135 journées perdues en mars 1951. En avril 1950, on avait enregistré 24 grèves et lock-out, impliquant 2,869 travailleurs, et causant la perte de 15,272 journées de travail.

Quatre arrêts de travail impliquant la main-d'oeuvre de fabrique de meubles à Kitchener (Ont.) le personnel d'hôtel (services et bureau) à Windsor (Ont.), les mineurs de charbon à River Hebert(N.-E.) et les travailleurs de fabrique de machines et d'outils à Ingersoll (Ont.) ont causé plus de 56 p. 100 de la perte totale de temps au cours d'avril.

Des 19 grèves et lock-out, plus ou moins prolongés, en cours en avril 1951, avaient été reportés du mois précédent dont deux ont été réglés avant la fin du mois. Des 15 conflits éclatés en avril, 9 étaient terminés à la fin du mois; il ne restait donc que huit conflits au cours au début de mai.

Calculée sur le nombre de travailleurs à salaires et à traitements au Canada, la main-d'oeuvre agricole exclue, la perte de temps enregistrée en avril 1951 représente 0.01 p. 100 du temps estimatif fourni, à rapprocher de 0.02 p. 100 en mars 1951 et de 0.02 p. 100 en avril 1950.

Les chiffres préliminaires pour les quatre premiers mois de l'année indiquent 68 grèves et lock-out, impliquant 17,482 travailleurs et causant la perte de 60,449 journées de travail, à rapprocher de 47 grèves et lock-out, 12,135 travailleurs impliqués et une perte de 103.772 jours de travail au cours de la même période en 1950.

AGENTS DEMANDES

Agents, c'est beaucoup d'argent que vous voulez faire. Alors, c'est votre chance, vendez un épatant produit. Pour détails et échantillon 0.10c. (cents). Ecrivez sans tarder à

J. Y. Renaud,
5—11è rue St-Rodrigue
Québec.

L'Union des Electeurs n'a rien à faire avec cette Ligue —

Dans une campagne qu'il mène sous le nom de LIGUE CONTRE LA CONSCRIPTION, Pierre Archambault se sert, sans aucune autorisation, du nom du journal Vers Demain et des noms de dirigeants créditistes, pour embrigader dans son organisation des gens qu'il sait fortement opposés à la conscription et à toute propagande de guerre.

Les directeurs de Vers Demain protestent vigoureusement contre les déclarations fausses par lesquelles Pierre Archambault et ses hommes s'introduisent ainsi dans les milieux créditistes. Ni Pierre Archambault, ni ses hommes, n'ont jamais fait partie, ni de près ni de loin, du mouvement inspiré et guidé par le Journal Vers Demain. L'appui donné par les communistes de Montréal à la candidature de Pierre Archambault, lors d'une récente élections partielle, n'est point un certificat de recommandation.

Les créditistes se sont maintes fois prononcés contre la conscription et contre la propagande de guerre. Ils l'ont fait par leurs propres organisations, locales ou centrale. Ils n'ont nullement besoin de l'entreprise d'un organisme dont ils ne connaissent pas l'affiliation.

Louis Even.
Dir.-Gén. de l'Union des Electeurs

Les rapides et les chutes de la rivière Nottaway, qui se jette dans l'extrémité sud-est de la baie James ont une énergie potentielle d'un million de chevaux-vapeur.

"COURRIER DE VIE LITURGIQUE"

5è Dimanche après la Pentecôte: Dimanche de la charité fraternelle —

Dans les 2è, 3è et 4è dimanches après la Pentecôte, l'Eglise nous a présenté des images du Sauveur. Elle nous a montré d'abord l'hôte bienveillant qui nous invite à son banquet, puis le Bon Pasteur qui charge ses brebis sur ses épaules et la porte au bercail céleste, et enfin le divin pécheur d'hommes qui recueille ses poissons dans le filet et la barque de l'Eglise. Aujourd'hui, l'Eglise nous donne un enseignement, celui de la charité fraternelle et du pardon des injures. David nous donne cet enseignement dans l'Ancien Testament; Jésus et Saint Pierre, dans le Nouveau.

David donne l'exemple du pardon des injures —

Lorsque David eut remporté sa victoire sur Goliath, Israel revint trimphant dans ses villes et chanta au son des tambourins et des triangles: "Saul a tué ses mille et David ses dix mille!" Le roi Saul devint jaloux. Il se disait: 'Mille à moi et dix mille à David. David est-il au-dessus de moi? Que lui manque-t-il encore, sinon d'être roi à ma place!" La jalousie fit de lui un criminel. Il attenta même à la vie de David. Mais David le déjoua toujours. Au contraire, David, l'ayant surpris de nuit en plein sommeil, sa lance fixée en terre à son chevet, au lieu de se venger, ne lui fit point de mal. Bien plus, à l'annonce du lâche suicide de Saul, David, loin de se réjouir, pleura et déchira ses vêtements en signe de deuil.

David pardonne donc à son plus cruel ennemi. Ainsi devient-il notre modèle dans le pardon des offenses. Devient-il aussi la figure du Christ Rédempteur, du Christ qui nous pardonne toujours, du Christ qui continue sa Rédemption à la Sainte Messe, du Christ qui est Charité dans la Sainte Eucharistie.

Le Nouveau Testament enseigne le pardon dse injures —

On comprendra facilement le choix de l'Epître et de l'Evangile de la Messe d'aujourd'hui. Les deux, l'Epître et l'Evangile, enseignant le grand devoir du pardon des injures Voici un passage de la Première Epître de l'Apôtre Saint Pierre: "Soyez-donc unis de coeur dans la prière, et ne rendez point le mal pour le mal, ni l'injure pour l'injure". Voici une parole célèbre de Jésus, mais en pratique peut-être pas si bien comprise: 'Si tu présentes ton offrande à l'autel, et que tu te souviens que ton frère a quelque chose contre moi, laisse là ton offrande devant l'autel et va d'abord te réconcilier avec ton frère".

L'Eglise ne veut-elle pas que nous soyons tous unis dans la prière, la charité et la grâce? N'avons nous pas tous un même Père qui est au ciel? Un même Médiateur, le Christ-Jésus? Ne sommes-nous pas tous frères et soeurs? Ne le sommes-nous pas devenu dans le Christ par le Baptême?... Nous avons même une parenté de sang, au sens le plus élevé, car nous participons au sang divin et à la vie divine. Aussi devons-nous nous supporter mutuellement, nous pardonner, et nous montrer indulgents les uns à l'égard des autres.

Le "Baiser de Paix" à la Messe est le symbole de la charité fraternelle —

Les paroles de l'Evangile: "Réconcilie-toi d'abord avec ton frère, puis offre ton sacrifice" ont amené dans les cérémonies de la Messe un usage, qui, hors le cas des messes solennelles, est tombé en désuétude: le "baiser de paix". Les premiers chrétiens (comme cela se fait encore aujourd'hui dans l'Eglise grecque) échangeaient le baiser de paix avant l'offrande. Tous le faisaient: les prêtres entre eux, les hommes entre eux, et les femmes entre elles. Aujourd'hui, dans notre rite latin, le baiser de paix est transporté avant la Communion. Le prêtre baise d'abord l'autel, puis il donne le baiser de paix au diacre qui le transmet. L'autel signifie le Christ lui-même. C'est donc du Christ que vient le baiser qui se transmet. Tous les chrétiens sont ainsi fraternellement unis dans le Christ.

Comme le monde serait changé, comme les associations apostoliques les cercles sociaux reprendraient vie, si toutes ces leçons de la Liturgie étaient mieux comprises et surtout mieux vécues!

Deux modèles de pureté: Sainte Julienne et Saint Louis de Gonzague —

Au début de ces vacances, les jeunes seront heureux de remarquer ces deux modèles de pudeur, de modestie et de pureté. Sainte Julienne, Vierge, a sa fête le 19 juin; Saint Louis de Gonzague, le 21 juin. Les jeunes étudiantes en vacances pourront imiter les vertus de la première; les garçons pourront prier le second.

EVANGILE

EVANGILE DU CINQUIEME DIMANCHE APRES LA PENTECOTE —

Mathieu 5

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples: Si votre justice n'est pas plus abondante que celle des scribes et des pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des Cieux. Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens: Tu ne tueras point; car celui qui tuera, sera soumis au jugement. Mais moi je vous dit que quiconque se met en colère contre son frère sera soumis au jugement. Et celui qui dira à son frère: Raca, sera soumis au conseil. Mais celui qui dira à son frère: Fou ,sera soumis à la géhenne du feu. Si donc tu présentes ton offrande à l'autel, et que là tu te souviennes que ton frère a quelque chose contre toi, laisse là ton don devant l'autel, et va d'abord te réconcilier avec ton frère, et alors, revenant, tu offriras ton don.

Pensée pour la semaine —

La Charité —

Aucune oeuvre extérieure ne sert dans la charité; mais tout ce qui se fait par la charité, quelque petit ou quelque vil que ce soit, produit des fruits abondants. Car Dieu regarde moins à l'action qu'au motif qui fait agir. Celui-là fait beaucoup qui aime beaucoup. Celui-là fait beaucoup qui fait bien ce qu'il fait. Celui qui possède la charité véritable et parfaite ne se recherche en rien; mais son unique désir est que la gloire de Dieu s'opère en toutes choses. Oh! qui aurait une étincelle de la vraie charité, que toutes les choses de la terre lui paraîtraient vaines!—I-15.

Voici comment Greyhound mettra **SVO*** plus de plaisir dans vos voyages

*Service Vacance-Organisée

Boston - 9 jours - 68.00
Les lieux historiques dans cette ville incluent Farneuil Hall, Bunker-Hill, Mack Bay House et le Mapparium, l'Université Harvard Cape Cod, Lexington, et Concord le vieux "North Bridge", les demeures de Emerson, Hawthorne et Lowell aussi bien que le "Wayside Inn" de Longfellow.

Niagara Falls - 5 jours - 30.20
Ressentez la grandeur sensationnelle de cette gigantesque cataracte! Visitez l'Ile Luna, la Cave des Vents, les Iles Three Sisters, le Parc Queen Victoria, les rapides Gorge et Whirlpool. Jouissez du "Maid of the Mist", tour de bateau qui vous transporte au pied des chutes, et une vue des chutes étincellantes sous les énormes faisceaux de lumière la nuit.

Michigan Circle - 9 jours - 79.10
Ce voyage alléchant vous transporte au Michigan et à travers son territoire. Vous jouirez deux jours et deux nuits sur l'Ile Makinac... un jour au Sault-Ste-Marie pour admirer les écluses géantes... un parcours en bateau pour visiter les chutes Tahquamenon... et une tournée des merveilleuses eaux du Michigan.

Kentucky Caves - 6 jours - 67.75
Vous passerez par le magnifique et vieux territoire de chasse de Daniel Boone. Vous visiterez la cave Mammoth sans fond, et vous verrez ses fameux poissons aveugles, ses mers sans marées, ses lacs, rivières et ses milles d'avenues souterraines. Vous explorerez aussi les resplendissantes "Diamond Caverns". Six repas sont inclus avec ce voyage.

Venez voir... pas d'obligation!

—Les experts en voyage de Greyhound vous aideront à organiser le voyage qui va le mieux pour votre temps et vos moyens - d'une gaie tournée de fin de semaine, à un long voyage autour du pays. Ils feront les réservations d'hôtels n'importe où dans le pays, organiseront des tournées pittoresques, vous indiqueront l'itinéraire ou arrangeront des vacances complètes toutes payées. Venez nous voir au plus tôt pour préparer justement le voyage que vous voulez!

UNION BUS DEPOT
151 ELM EST
Téléphone 5-5671

GREYHOUND

SUMMUM DE PRECISION

Réparation spécialisée par des mécaniciens experts
Service prompt et efficace

ED. LAURIN
40, rue Cedar, Sudbury
TEL.: 5-0611

ON DEMANDE

2 instituteurs ou institutrices demandés. Salaires pour les années 1, 2, 3 et 4: $2,200. Salaires pour les années 5, 6, 7 et 8: $2,250. S'adresser à Gaétan Leclair, secrétaire, Ecole No 2 Balfour, RR2, Chelmsford, Ont.